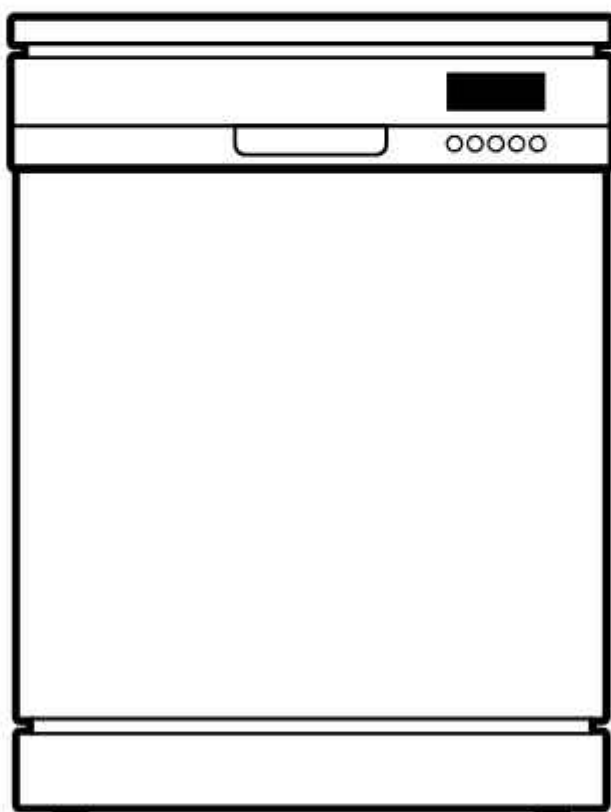
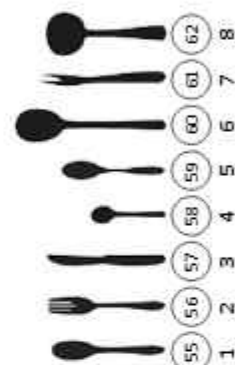
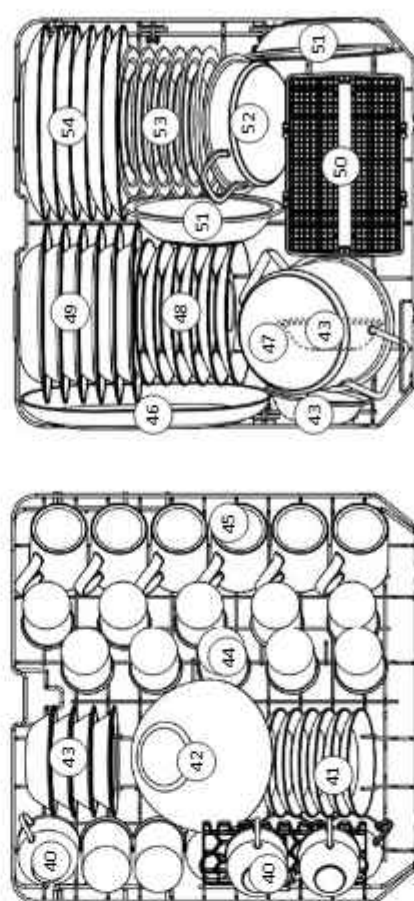
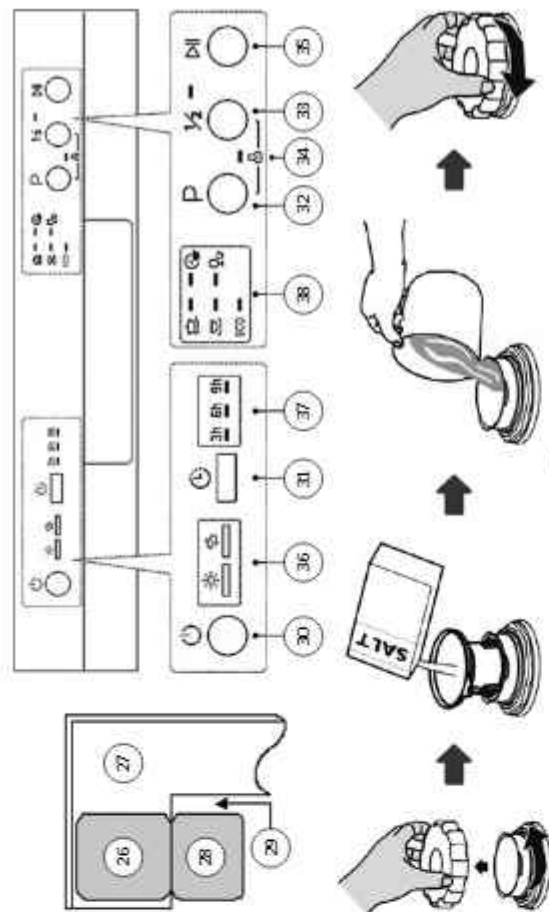
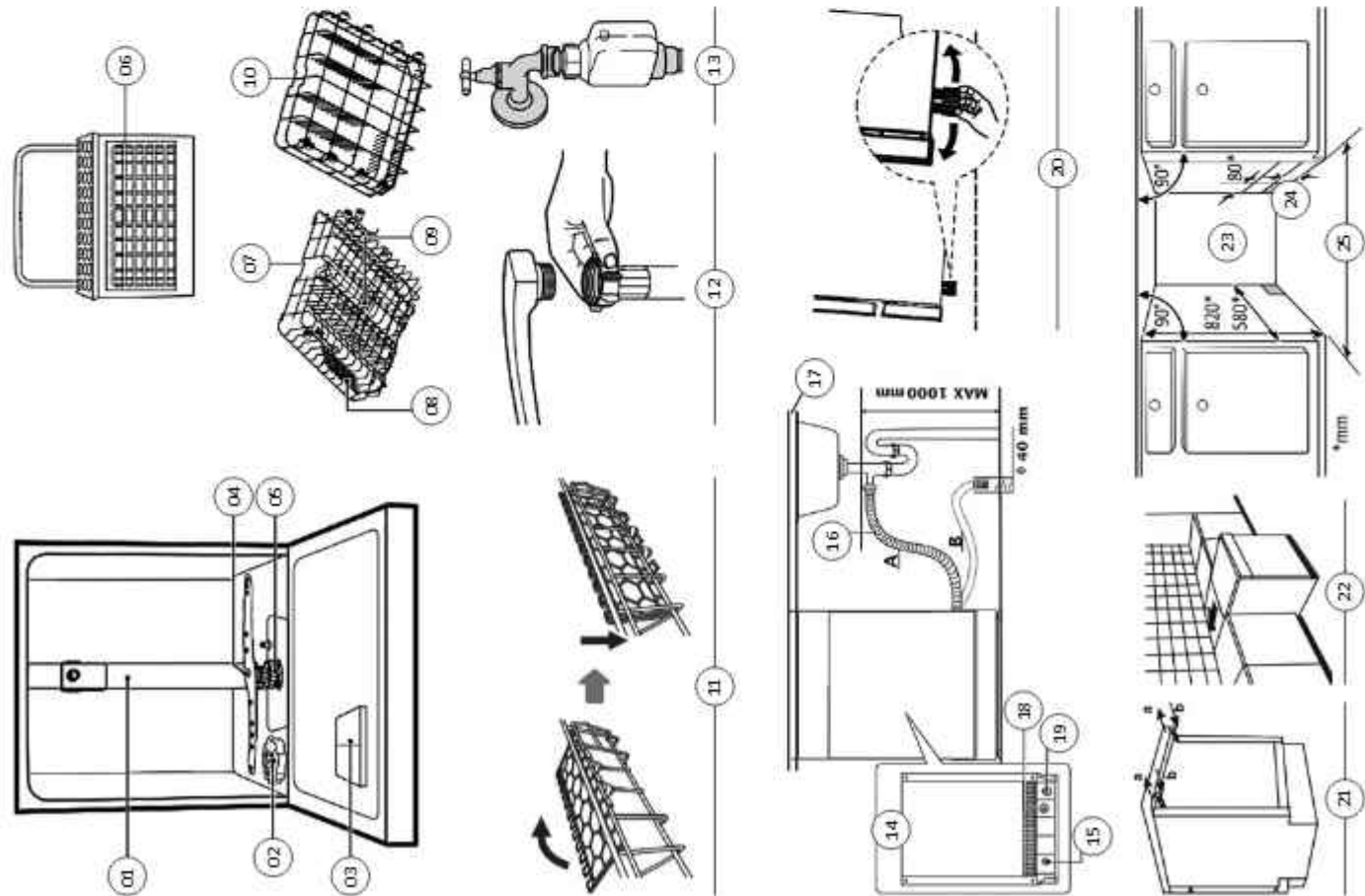




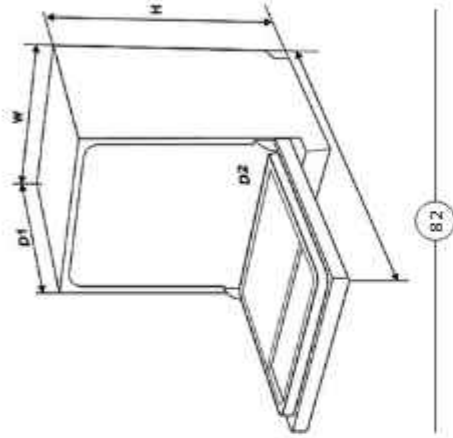
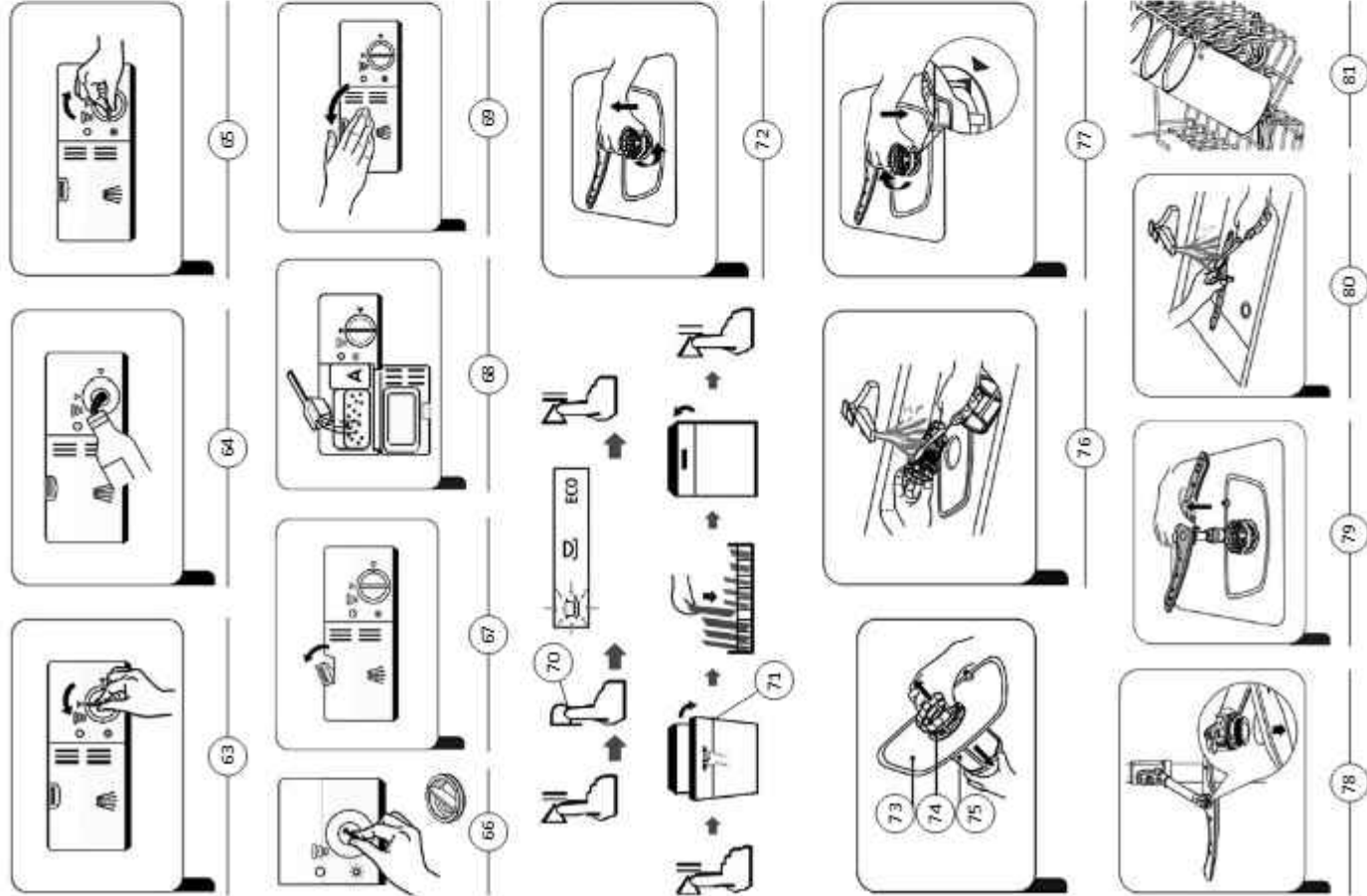
INSTRUCTION MANUAL
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUAL DE INSTRUÇÕES

KBDW9059 SL
KBDW9059 WH





1	2	1	1	4	4	4	4	4	1	2	1
2	2	2	2						7	3	3
1	2	1	1	4	4	4	4	4	1	3	1
1	2	1	1	5	5	5	5	5	3	3	3
2	2	2	2						3	3	3
1	2	1	1	5	5	5	5	5	6	6	6



82

INDEX

English	5
Español	22
Português	40

EN

Before using your appliance read this instructions manual carefully and keep it in a safe place as you may need to consult it in the future.

The user manual in digital format is available on the website www.suporteworten.pt

Before turning on your appliance, and to ensure a safe and correct operation, do not use if:

- It has fallen to the ground;
- You notice any evidence of damage;
- Any anomaly occurs during its operation.

Your appliance should not be used for other purposes than the ones intended and solely for household use. Any damage resulting from using the appliance outside this scope, any incorrect use, as well as any manual

modifications to the product will not be covered and automatically voids the warranty.

SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- The door should not be left in the open position since this could present a tripping hazard.



WARNING

Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points down or placed in a horizontal position.

- The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.
- The maximum number of place settings to be washed is 12.
- The maximum permissible inlet water pressure is 1MPa.
- The minimum permissible inlet water pressure is 0.04MPa.

INSTALLATION

Product overview

IMPORTANT

To get the best performance from your dishwasher, read all operating instructions before using it for the first time.

01. Inner pipe
02. Salt container
03. Dispenser
04. Lower spray arm
05. Filter assembly
06. Cutlery basket
07. Upper Basket
08. Cup rack
09. Upper spray arm
10. Lower basket

NOTE

To make room for taller items in the upper basket, raise the cup rack upwards.

11. You can then lean the tall glasses against it. You can also remove it when it is not required for use.

WARNING



Electric shock hazard
Disconnect electric power before installing the dishwasher.
Failure to do so could result in death or electric shock.

WARNING:

The installation of the pipes and electrical equipment should be done by professionals.

ABOUT THE POWER CONNECTION

WARNING

For personal safety:

- Do not use an extension cord or an adapter plug with this machine.
- Do not, under any circumstances, cut or remove the earthing connection from the power cord.

Electrical requirements

Please look at the rating label to find out the voltage rating and connect the dishwasher to the appropriate power supply. Use the required 10A/13A/16A fuse, time delay fuse, or recommended circuit breaker and provide a separate circuit that only supplies this machine.

Electrical connection

Ensure the voltage and frequency of the power corresponds to those on the rating plate. Only insert the plug into an electrical socket that is properly grounded. If the electrical socket to

which the machine must be connected is not appropriate for the plug, replace the socket rather than using an adaptor or similar as it could cause overheating and burns.

WARNING Ensure that proper earthing exists before use

WATER SUPPLY AND DRAIN

Cold water connection

Connect the cold water supply hose to a threaded 3/4(inch) connector and make sure that it is fastened tightly in place.

If the water pipes are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure that the water is clear. This precaution is needed to avoid the risk of the water inlet being blocked and damaging the machine.

12. Ordinary supply hose
13. Safety supply hose

About the safety supply hose

The safety supply hose contains double valves. The system guarantees its intervention by blocking the flow of water in case the supply hose breaks, and when the air space between the supply hose itself and the outer corrugated hose is full of water.

WARNING

A hose that attaches to a tap can burst if it is installed on the same water line as the dishwasher. If your sink has one, it is recommended that the hose be disconnected and the hole be plugged.

How to connect the safety supply hose

1. Pull the safety supply hose out from storage compartment located at rear of dishwasher.
2. Tighten the screws of the safety supply hose to the faucet with a 3/4 inch thread.
3. Turn the water fully on before starting the dishwasher.

How to disconnect the safety supply hose

1. Turn off the water.
2. Unscrew the safety supply hose from the faucet

CONNECTING THE DRAIN HOSES

Insert the drain hose into a drain pipe with a minimum diameter of 4 cm, or let it run into the sink, making sure to avoid bending or crimping it. The height of drain pipe must be less than 1000 mm. The free end of the hose must not be immersed in water to avoid back flow.

14. Back of dishwasher
15. Drain hose
16. Drain pipe
17. Counter
18. Water inlet
19. Drain pipe
20. Main cable

WARNING Please securely fix the drain hose in either position A or position B.

How to drain excess water from hoses

If the connection to the drain pipe is positioned higher than 1000 mm,

excess water may remain in the drain hose. It will be necessary to drain excess water from the hose into a bowl or suitable container that is outside of and lower than the sink.

Water outlet

Connect the water drain hose. The drain hose must be correctly fitted to avoid water leaks. Ensure that the water drain hose is not kinked or squashed.

Extension hose

If you need a drain hose extension, make sure to use a similar drain hose.

It must not be longer than 4 meters, otherwise the cleaning effect of the dishwasher could be reduced.

Syphon connection

The waste connection must be at a height less than 1000 mm (maximum) from the bottom of the dishwasher.

POSITION THE MACHINE

Position the machine in the desired location. The back should rest against the wall behind it, and the sides, along the adjacent cabinets or walls. The dishwasher is equipped with water supply and drain hoses that can be positioned either to the right or the left sides to facilitate proper installation.

Levelling the machine

20. Once the machine is positioned for levelling, the dishwasher may be altered by adjusting the level of the feet. In any case, the machine should not be inclined more than 2°.

FREE STANDING INSTALLATION

Type 1: Fitting between existing cabinets

21. The height of the dishwasher, 845 mm, has been designed in order to allow the machine to be fitted between existing cabinets of the same height in modern fitted kitchens. The feet can be adjusted so that the correct height is reached.

The laminated top of the machine does not require any particular care since it is heatproof, scratchproof, and stain proof.

Type 2: Underneath existing countertop

(When fitting beneath a countertop) In most modern fitted kitchens, there is only one single countertop under which cabinets and electric machines are fitted. In this case, remove the work top of the dishwasher by unscrewing the screws under the rear edge of the top (a).



WARNING

After removing the work top, the screws must be screwed in again under the rear edge of the top (b).

Selecting the best location for the dishwasher

The installation position of the dishwasher should be near the existing inlet and drain hose and power socket.

Illustrations of cabinet dimensions and installation position of the dishwasher.

22. Less than 5 mm between the top of dishwasher and cabinet and the outer door aligned to cabinet.

23. Electrical, drain, and water supply line connection.

24. Space between cabinet bottom and floor 100 mm.

25. 600 mm (for 60 cm model) 450 mm (for 45 cm model).

If dishwasher is installed at the corner of the cabinet, there should be some space when the door is opened.

26. Dishwasher.

27. Cabinet.

28. Door of dishwasher.

29. Minimum space 50 mm.



NOTE

Depending on where your electrical outlet is, you may need to cut a hole in the opposite cabinet side.

OPERATING INSTRUCTIONS

Button

30. Power - Press this button to turn on your dishwasher.

31. Delay - Press the button to set the delay time. The corresponding indicator will light up.

32. Program - Select the appropriate washing program, the selected program indicator will light up.

33. Half load - When you have close to or less than half the amount for a full set of dishware to wash, you can choose this function to save energy and water. (It can only be used with Intensive, Universal, ECO and 90 min.)

34. Child lock - This option allows you to lock the buttons on the control

panel, except the Power button, so children cannot accidentally start the dishwasher by pressing the buttons on the panel.

To lock or unlock the buttons on the control panel, press and hold the Program button + the Half load button for 3 seconds.

35. Start/Pause - To start the selected washing program or pause it when the dishwasher is running

Display

36. Warning indicator



Rinse aid - If the indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher rinse aid and requires a refill.



Salt - If the indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher salt and needs to be refilled.

37. Delay time - Shows the delay time (3h/6h/9h).



Intensive - For heaviest soiled crockery, and normally soiled pots, pans, dishes etc. With dried-on food.



Universal

- For normally soiled loads, such as pots, plates, glasses, and lightly soiled pans.

38. Program indicator

ECO - The standard program is suitable to clean normally soiled tableware and is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption for that type of tableware



90 min - For normally soiled loads that need a quick wash.



Rapid - A shorter wash for lightly soiled loads that do not need drying.

USING YOUR DISHWASHER

Before using your dishwasher:

1. Put in the water softener
2. Loading the salt into the softener
3. Loading the basket
4. Filling the detergent dispenser

Water softener

The water softener must be set manually, using the water hardness dial.

The water softener is designed to remove minerals and salts from the water, which would have a detrimental or adverse effect on the operation of the machine.

The more minerals there are, the harder your water is.

The softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area. Your local Water Authority can advise you on the hardness of the water in your area.

Adjusting salt consumption

The dishwasher is designed to allow for adjustment in the amount of salt consumed based on the hardness of the water used. This is intended to optimise and customise the level of salt consumption.

Please follow the steps below to adjust the salt consumption.

1. Close the door, switch on the machine;

2. Within 60 seconds after the machine was switched on hold down the **program button** for more than 5 seconds to enter the water softener setting mode.

3. Press the **program button** again to select the proper setting according to your local environment, the setting will change in the following sequence:

H1 -> H2 -> H3 -> H4 -> H5 -> H6;

4. Press the Power button to end the setting mode.

WATER HARDNESS				Water softener level	Regeneration occurs every X program sequence ¹	Salt consumption (gram / cycle)
German DH	French FH	British Clarke	Mmols/l			
0-5	0-9	0-6	0-0.94	H1-> Rapid Light bright	No regeneration	0
6-11	10-20	7-14	1.0-2.0	H2->H3 Min Light bright	10	9
12-17	21-30	15-21	2.1-3.0	H3->H4 Min Rapid Light bright	5	12
18-22	31-40	22-28	3.1-4.0	H4->H5 Light bright	3	20
23-34	41-60	29-42	4.1-6.0	H5->H6 Rapid Light bright	2	30
35-55	61-90	43-68	6.1-9.8	H6->ECO 90 M/m light bright	1	60

¹ dH=1.25° Clarke=1.78° FH=0.178 mmol/l The factory setting: H3

² Every cycle with a regeneration operation consumes an additional 2.0 litres of water, the energy consumption increases by 0.02 kWh, and the program extends by 4 minutes.

LOADING THE SALT INTO

THE SOFTENER

The salt container is located beneath the lower basket and should be filled as follows:

WARNING

- Only use salt specifically designed for dishwasher use!

Every other type of salt not specifically designed for dishwasher use, especially table salt, will damage the water softener. In case of damage caused by the use of unsuitable salt, the manufacturer's warranty does not cover this, nor is it liable for any damages caused.

- Only fill with salt before running a cycle.

This will prevent any grains of salt or salty water which may have spilled out from remaining on the bottom of the machine for any period of time, which may cause corrosion.

39. Please follow the steps below for adding dishwasher salt:

1. Remove the lower basket and unscrew the reservoir cap.
2. Place the end of the funnel (if supplied) into the hole and pour in about 1.5 kg of dishwasher salt.
3. Fill the salt container to its maximum limit with water. It is normal for a small amount of water to come out of the salt container.
4. After filling the container, screw the cap back on tightly.
5. The salt warning light will turn off after the salt container has been filled with salt.

6. Immediately after filling the salt container with salt, a wash program should be started (We suggest using a short program). Otherwise,

the filter system, pump, or other important parts of the machine may be damaged by salty water. This is not covered by the warranty.



NOTE

- The salt container must only be refilled when the salt warning light (S) in the control panel comes on. Depending on how well the salt dissolves, the salt warning light may still be on even though the salt container is filled.

- If there is no salt warning light in the control panel (for some models), you can estimate when to refill the salt in the softener by the number of cycles that the dishwasher has run.

- If salt has spilled out, run a soak or quick program to remove it.

PREPARING AND LOADING DISHES

- Consider buying utensils identified as dishwasher-safe.
- For particular items, select a program with the lowest possible temperature. To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher immediately after the program has ended.

For washing the following cutlery / dishes

Are not suitable

- Cutlery with wooden, bone china or mother-of-pearl handles. Plastic items that are not heat resistant.

- Older cutlery with glued parts that are not temperature resistant. Bonded cutlery items or dishes.
- Pewter or copper items. Crystal glass.
- Steel items subject to rusting. Wooden platters.
- Items made from synthetic fibres.

Area of limited suitability

Some types of glasses can become dull after a large number of washes. Silver and aluminium parts have a tendency to discolour during washing. Glazed patterns may fade if machine washed frequently

Recommendations for loading the dishwasher

Scrape off any large amounts of leftover food. Soften remnants of burnt food in pans. It is not necessary to rinse the dishes under running water.

For best dishwasher results, follow these loading guidelines (**Features and appearance of baskets and cutlery baskets may vary from your model**).

Place objects in the dishwasher in the following way:

- Items such as cups, glasses, pots/pans, etc. must face downwards.
- Curved items, or ones with recesses, should be loaded aslant so that water can run off.
- All utensils are stacked securely and cannot tip over.
- All utensils are placed in the way that the spray arms can rotate freely during washing.

- Load hollow items such as cups, glasses, pans etc. with the opening facing downwards so that water cannot collect in the container or a deep base.
- Dishes and items of cutlery must not lie inside one another, or cover each other. To avoid damage, glasses should not touch one another.

- The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee, and tea cups.

- Long bladed knives loaded in an upright position are a potential hazard!

- Long and / or sharp items of cutlery such as carving knives must be positioned horizontally in the upper basket.

- Please do not overload your dishwasher. This is important for good results and for reasonable consumption of energy.



NOTE

Very small items should not be washed in the dishwasher as they could easily fall out of the basket.

Removing the dishes

To prevent water dripping from the upper basket into the lower basket, we recommend that you empty the lower basket first, followed by the upper basket.



WARNING



Items will be hot! To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher for around 15 minutes after the program has ended.



WARNING



Do not let any item extend through the bottom. Always load sharp utensils with the sharp point down!

Loading the upper basket

The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups and saucers, as well as plates, small bowls and shallow pans (as long as they are not too dirty). Position the dishes and cookware so that they will not get moved by the spray of water.

Loading the lower basket

We suggest that you place large and difficult to clean items into the lower basket such as: pots, pans, lids, serving dishes and bowls, as shown in the figure below. It is preferable to place serving dishes and lids on the side of the racks in order to avoid blocking the rotation of the top spray arm.

The maximum diameter advised for plates in front of the detergent dispenser is 19 cm, so that the opening is not hampered.

Loading the cutlery basket

Cutlery should be placed in the cutlery rack separate from each other in the appropriate positions, ensuring the utensils do not nest together, which may result in bad performance.

LOADING THE BASKETS ACCORDING TO EN 60436:

Loading the dishwasher to its full capacity will contribute to energy and water savings.

Upper basket

- 40. Cups
- 41. Saucers
- 42. Glass bowls
- 43. Dessert bowls
- 44. Glasses
- 45. Mugs

Lower basket

- 46. Oval platter
- 47. Small pot
- 48. Dessert plates
- 49. Soup plates
- 50. Cutlery basket
- 51. Melamine bowls
- 52. Oven dish
- 53. Melamine dessert plates
- 54. Dinner plates

Cutlery basket

Information for comparability tests in accordance with EN 60436
Capacity: 12 place settings

Position of the upper basket: lower position
Program: ECO
Rinse aid setting: Max softener setting:
H3

55. Soup spoons

56. Forks

57. Knives

58. Teaspoons

59. Dessert spoons

60. Serving spoons

61. Serving forks

62. Gravy ladles

FUNCTION OF THE RINSE AID AND DETERGENT

The rinse aid is released during the final rinse to prevent water from forming droplets on your dishes, which can leave spots and streaks. It also improves drying by allowing water to roll off the dishes. Your dishwasher is designed to use liquid rinse aids.

WARNING

Only use rinse aids made for dishwashers. Never fill the rinse aid dispenser with any other substances (e.g. Dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This would damage the machine.

When to refill the rinse aid dispenser

Unless the rinse-aid warning light (💡) on the control panel is on, you can always estimate the amount from the colour of the optical level indicator located next to the cap. When the rinse-aid container is full, the indicator

will be fully dark. The size of the dark dot decreases as the rinse-aid depletes. You should never let the rinse aid level get to less than 1/4 full.

As the rinse aid depletes, the size of the black dot on the rinse aid level indicator changes, as illustrated below.

● Full ● 3/4 full ● 1/2 full ● 1/4 full ○ Empty

Function of detergent

The chemical ingredients in the detergent are necessary to remove, crush, and disperse all dirt out of the dishwasher. Most of the commercial quality detergents are suitable for this purpose.

WARNING

Proper use of detergent

Use only detergent specifically made for dishwasher use. Keep your detergent fresh and dry.

Do not fill the dispenser with detergent until you are ready to start the dishwasher.



Dishwasher detergent is corrosive!

Keep dishwasher detergent out of reach of children.

FILLING THE RINSE AID RESERVOIR

63. Remove the rinse aid reservoir cap by rotating it counterclockwise.

64. Carefully pour in the rinse aid into the dispenser, avoiding overflow.



NOTE

Clean up any spilled rinse aid with an absorbent cloth to avoid excessive foaming during the next wash.

65. Close the rinse aid reservoir cap by rotating it clockwise.

Adjusting the rinse aid reservoir

66. Remove the rinse aid reservoir cap. Turn the rinse aid indicator dial to a number. The higher the number, the more rinse aid the dishwasher uses.

If the dishes are not drying properly or are spotted, set the dial to the next higher number until your dishes are spot-free. Reduce if there are sticky whitish stains on your dishes or a bluish film on glassware or knife blades.

FILLING THE DETERGENT DISPENSER

67. Press the release latch on the detergent dispenser to open the cover.

68. Add detergent into the larger cavity (A) for main wash. For more heavily soiled wash loads, also add some detergent into the smaller cavity (B) for release during pre-wash.

69. Close the cover and press on it until it locks into place.



NOTE

Please observe the manufacturer's recommendations on the detergent packaging.

PROGRAMMING THE DISHWASHER

The table below shows which programs are best for the levels of food residue on them and how much detergent is needed. It also shows various information about the programs. Consumption values and program duration are only indicative except for ECO program.

(●) indicates that the program uses rinse aid in the last rinse.

Program	Description of cycle	Detergent (pre-wash wash)	Rinsing time (min)	Energy (kWh)	Water (l)	Rinse aid (ml)
Intensive	Pre-wash (50°C) Wash (65°C) Rinse (65°C) Drying	4/16 g 1 or 2 tabs	205	1.521	17.8	●
Universal	Pre-wash (45°C) Wash (55°C) Rinse (65°C) Drying	4/16 g 1 or 2 tabs	175	1.302	14.2	●
ECO (EN 60436)	Pre-wash (45°C) Wash (45°C) Rinse (60°C) Drying	4/16 g 1 or 2 tabs	230	0.923	11	●
90° 90 min	Wash (90°C) Rinse (65°C) Drying	20 g 1 tab	90	1.350	11.5	●
Rapid	Wash (50°C) Rinse (45°C)	20 g 1 or 2 tabs	30	0.751	11.2	○



NOTE

EN 60436: The ECO program is suitable to clean normally soiled tableware. For this use, it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption, and it is used to assess compliance with the EU eco-design legislation.

SAVING ENERGY

1. Pre-rinsing of tableware items leads to increased water and energy consumption and is not recommended.
2. Washing tableware in a household dishwasher usually consumes less energy and water in the use phase than hand dishwashing when the household dishwasher is used according to the instructions.

STARTING A PROGRAM

1. Pull out the lower and upper basket, load the dishes, and push them back in. It is recommended to load the lower basket first, then the upper one.
2. Pour in the detergent.
3. Insert the plug into the socket. For the power supply, refer to last page of the "Product fiche". Make sure that the water supply is turned on to full pressure.
4. Close the door, press the Power button.
5. Choose a program; the response light will turn on. Then press the Start/Pause button. The dishwasher will start its cycle.

CHANGING THE PROGRAM

MID-CYCLE

A program can only be changed if it has been running only for a short period of time, otherwise the detergent may have already been released or the wash water with detergent may have already been drained. If this is the case, the dishwasher needs to be reset and the detergent dispenser must be refilled. To reset the dishwasher, follow the instructions below:

1. Open the door a little to stop the dishwasher, after the spray arm stops working, you can open the door completely.
2. Hold down the Program button more than three seconds to put the machine in program selection mode.
3. You can change the program to the desired cycle setting.

70. 3 sec

16

FORGET TO ADD A DISH?

A forgotten dish can be added any time before the detergent dispenser opens. If this is the case, follow the instructions below:

1. Press the Start/Pause button to pause the washing.
2. After the spray arms stop working, you can open the door completely.
3. Add the forgotten dishes.
4. Close the door.
5. Press the Start/Pause button. After 10 seconds, the dishwasher will start.

71. After 5 sec



WARNING

It is dangerous to open the door mid-cycle, as hot steam may scald you.



CLEANING AND MAINTENANCE

The door and the door seal

Clean the door seals regularly with a soft damp cloth to remove food deposits.

When the dishwasher is being loaded, food and drink residues may drip onto the sides of the dishwasher door. These surfaces are outside of the wash cabinet and are not accessed by water from the spray arms. Any deposits should be wiped off before the door is closed.

The control panel

If cleaning is required, the control panel should be wiped with a soft damp cloth only.



WARNING

- To avoid penetration of water into the door lock and electric components, do not use a spray cleaner of any kind.
- Never use abrasive cleaners or scouring pads on the outer surfaces because they may scratch the finish. Some paper towels may also scratch or leave marks on the surface.

INTERNAL CARE

Filtering system

The filtering system in the base of the wash cabinet retains coarse debris from the washing cycle, including foreign objects such as toothpicks or glass shards. The collected coarse debris may cause the filters to clog. Check the condition of the filters regularly, and carefully remove foreign objects, and clean the parts of the filtering system if necessary with water. Follow the steps below to clean the filter.



NOTE

Pictures are only for reference. Different models of the filtering system and spray arms may be different.

72. Hold the coarse filter and rotate it counterclockwise to unlock the filter. Lift the filter upwards and out of the dishwasher.

The fine filter can be pulled off the bottom of the filter assembly.

The coarse filter can be detached from the main filter by gently squeezing the tabs at the top and pulling it away.

73. Main filter

74. Coarse Filter

75. Fine Filter

Larger food remnants can be cleaned by rinsing the filter under running water.

76. For a more thorough clean, use a soft cleaning brush.

77. Reassemble the filters in the reverse order of disassembly, replace the filter insert, and rotate clockwise to the close arrow.



WARNING

- Do not overtighten the filters. Put the filters back in sequence securely, otherwise coarse debris could get into the system and cause clogging.

- Never use the dishwasher without filters in place. Improper replacement of the filter may reduce the performance level of the machine and damage dishes and utensils.

Spray arms

It is necessary to clean the spray arms regularly, since hard water chemicals will clog the spray arm jets and bearings.

To clean the spray arms, follow the instructions below:

78. To remove the upper spray arm, hold the nut and rotate the arm clockwise to remove it.

79. To remove the lower spray arm, pull out the spray arm upward.

80. Wash the arms in warm, soapy water and use a soft brush to clean the jets. Replace them after rinsing them thoroughly.

17

CARING FOR THE DISHWASHER

Freeze precaution

Please take freeze protection measures on the dishwasher in winter. After every wash cycle, please operate as follows:

1. Cut off the electric power to the dishwasher at the supply source.
2. Turn off the water supply and disconnect the water inlet pipe from the water valve.
3. Drain the water from the inlet pipe and water valve (use a pan to collect the water).
4. Reconnect the water inlet pipe to the water valve.
5. Remove the filter at the bottom of the tub and use a sponge to soak up water in the sump.

After every wash

After every wash, turn off the water supply to the machine and leave the door slightly open for a while so that moisture and odours are not trapped inside.

Remove the plug

Before cleaning or performing maintenance, always remove the plug from the socket.

No solvents or a brasive cleaning

To clean the exterior and rubber parts of the dishwasher, do not use solvents or abrasive cleaning products. Only use a cloth with warm soapy water.

To remove spots or stains from the surface of the interior, use a cloth dampened with water and a little vinegar, or a cleaning product made specifically for dishwashers.

When not in use for an extended period

It is recommended that you run a wash cycle with the dishwasher empty,

and then remove the plug from the socket, turn off the water supply, and leave the door of the machine slightly open. This will help the door seals to last longer and prevent odours from forming within the machine.

Moving the machine

If the machine must be moved, try to keep it in the vertical position. If absolutely necessary, it can be positioned on its back.

Seak

One of the factors that cause odours to form in the dishwasher is food that remains trapped in the seals. Periodic cleaning with a damp sponge will prevent this from occurring.

TROUBLESHOOTING TIPS

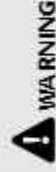
Before calling Customer Service

Reviewing the charts on the following pages may save you from calling customer service.

Problem	Possible cause	What to do
Dishwasher doesn't start	Fuse blown, or the circuit breaker tripped.	Replace fuse or reset circuit breaker. Remove any other machines sharing the same circuit with the dishwasher.
	Power supply is not turned on.	Make sure the dishwasher is turned on and the door is closed securely.
		Make sure the power cord is properly plugged into the wall socket.
	Water pressure is low.	Check that the water supply is connected properly and the water is turned on.
	Door of dishwasher not properly closed.	Make sure to close the door properly and latch it.

Water not pumped from dishwasher	Twisted or trapped drain hose.	Check the drain hose.
	Filter clogged.	Check the filter system.
	Kitchen sink clogged.	Check the kitchen sink to make sure it is draining well. If the problem is that the kitchen sink is not draining, you may need a plumber rather than a dishwasher service person.
Foam in the tub	Wrong detergent.	Use only special dishwasher detergent to avoid suds. If this occurs, open the dishwasher and let suds evaporate. Add 1 litre of cold water to the bottom of the dishwasher. Close the dishwasher door, then select any cycle. Initially, the dishwasher will drain out the water. Open the door after draining stage is complete and check if the suds have disappeared. Repeat if necessary.
	Spilled rinse aid.	Always wipe up rinse aid spills immediately.
Stained tub interior	Detergent with colourant may have been used.	Make sure that the detergent has no colourant.
White film on inside surface	Hard water minerals.	To clean the interior, use a damp soft cloth with dishwasher detergent and wear rubber gloves. Never use any cleaner other than dishwasher detergent otherwise, it may cause foaming or suds.
There are rust stains on cutlery	The affected items are not corrosion resistant.	Avoid washing items that are not corrosion resistant in the dishwasher.

Cloudiness on glassware.	Combination of soft water and too much detergent.	Use less detergent if you have soft water and select a shorter cycle to wash the glassware to get them clean.
White spots appear on dishes and glasses.	Hard water area can cause lime scale deposits.	Check water softener settings or fill status of salt container.
Black or grey marks on dishes	Aluminium utensils have rubbed against dishes.	Use a mild abrasive cleaner to eliminate those marks.
Detergent left in dispenser	Dishes blocked in detergent dispenser.	Re-load the dishes properly.
The dishes aren't drying.	Improper loading.	Use gloves if detergent residue can be found on dishes to avoid skin irritation.
	Dishes are removed too soon.	Do not empty your dishwasher immediately after washing. Open the door slightly so that the steam can come out. Take out the dishes when the inside temperature is safe to touch. Unload the lower basket first to prevent dropping water from the upper basket.
	Wrong program has been selected.	With a short program, the washing temperature is lower, decreasing cleaning performance. Choose a program with a long washing time.
	Use of cutlery with a low-quality coating.	Water drainage is more difficult with these items. Cutlery or dishes of this type are not suitable for washing in the dishwasher. 81. If cups are not sufficiently dry, tilt the cup against the wire bowl basket, as shown in the diagram.



WARNING

Self-repair or non-professional repair may cause serious risks to the safety of the user of the machine and impact the warranty.

ERROR CODES

If there is a malfunction, the dishwasher will display error codes to identify these:

Codes	Meanings	Possible causes
E	Longer inlet time.	Faucets are not opened, water intake is restricted, or water pressure is too low.
	Not reaching required temperature.	Malfunction of heating element.
E4	Overflow.	An element of the dishwasher leaks.
Ed	Failure in communication between main circuit board with display circuit board.	Open circuit or wiring breakage in communication



WARNING

- If overflow occurs, turn off the main water supply before calling a service person.
- If there is water in the base pan because of an overflow or small leak, the water should be removed before restarting the dishwasher.

TECHNICAL INFORMATION

Figure 82

Height (H): 845 mm

Width (W): 598 mm

Depth (D1): 600 mm
(with the door closed)

Depth (D2): 1175 mm
(with the door opened 90°)

PRODUCT INFORMATION SHEET

(EN 60436)

Supplier's name or trade mark: Kunift				
Supplier's address (b): Worten, equipamentos para o lar, S.A. - Rua João Mendonça nº 505 - 4464-503 Senhora da Hora - Portugal				
Model iden i ter: KBDW5059 SL, KBDW5059 WH				
General product parameters:				
Parameter	Value	Parameter	Value	
Rated capacity (a) (ps)	12	Dimensions in cm	Height	85
			Width	60
			Depth	60
EEI (a)	55.9	Energy efficiency class (a)	E (c)	
Cleaning performance index (a)	1.125	Drying performance index (a)	1.065	
Energy consumption in kWh [per cycle], based on the eco program using cold water. Actual energy consumption will depend on how the machine is used.	0.923	Water consumption in litres [per cycle], based on the eco program. Actual water consumption will depend on how the machine is used and on the hardness of the water.	11.0	
Program duration (a) (h:min)	3:50	Type	Free standing	
Airborne acoustical noise emissions (a) (dB(A) re 1 pW)	55	Airborne acoustical noise emission class (a)	D(c)	
Off-mode (W)	N/A	Standby mode (W)	0.49	
Delay start (W) (if applicable)	1.00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A	
Minimum duration of the warranty offered by the supplier (b): duration of the warranty				
Additional information:				
Web link to the supplier's website, where the information in point 6 of Annex II of Commission Regulation (EU) 2019/2022 (1) (b) is found:				
(a) for the eco program.				
(b) changes to these items shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.				
(c) if the product database automatically generates the definitive content of this cell the supplier shall not enter these data.				
(1) Commission Regulation (EU) 2019/2022 of 1 October 2019 laying out eco design requirements for household dishwashers pursuant to Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council amending Commission Regulation (EC) No. 1275/2008 and repealing Commission Regulation (EU) No. 1016/2010 (see page 267 of this Official Journal).				

POST-SALE SERVICE

For more information on energy

consumption and other technical

data about this product, go to [eprel](http://eprel.europa.eu).

www.support.worten.pt for the

Check the website

warranty conditions for your product.

Availability of repair parts

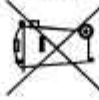
Depending on the part, repair parts will be available for at least seven years for professional repairers, or at least ten years for professional repairers and end users after the model's last unit has been placed on the market

ENVIRONMENTAL PROTECTION

In order to protect the environment, we strive to reduce the volume of packaging used, limiting it to three easily sorted materials: cardboard, paper and plastic.

The appliance is manufactured using recyclable materials after disassembled by a specialized company.

Please comply with local regulations concerning the recycling of all materials.



ES

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de instrucciones y guárdelo en un lugar seguro, pues puede tener que consultarlo en el futuro.

El manual del usuario en formato digital está disponible en el sitio web www.suporteworten.pt

Antes de encender el aparato, y a fin de garantizar su utilización de forma correcta y segura, no lo utilice si:

- Se ha caído al suelo;
- Nota alguna señal de daño;
- Se produce alguna anomalía durante su funcionamiento.

Este aparato no deberá ser utilizado para otros fines que no sean los previstos en el manual y únicamente para uso doméstico. Cualquier daño derivado del uso del aparato fuera de este ámbito de aplicación, cualquier uso incorrecto, así como cualquier modificación manual del producto, no estará cubierto y anulará automáticamente la garantía.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar riesgos.

- Este aparato está diseñado para usos domésticos y entornos similares, como:

- áreas de cocina de los empleados en tiendas, oficinas y otros entornos laborales;
- granjas;
- clientes en hoteles, moteles y otros entornos de alojamiento;
- entornos que ofrecen alojamiento y desayuno.
- La puerta no debe dejarse abierta, ya que podría aumentar el riesgo de tropiezos.

ADVERTENCIA

Los cuchillos y otros utensilios con puntas afiladas deben cargarse en la canasta con las puntas hacia abajo o colocarse en posición horizontal.

- El aparato debe conectarse a la red de agua mediante un nuevo juego de mangueras. No deben reutilizarse los juegos antiguos.
- El número máximo de cubiertos para lavar es 12.
- La presión máxima admisible del agua de entrada es de 1 MPa.
- La presión de agua de entrada mínima permitida es de 0,04 MPa.

INSTALACIÓN

Vista general del producto

¡IMPORTANTE

Para obtener el mejor rendimiento de su lavavajillas, lea todas las instrucciones de funcionamiento antes de utilizarlo por primera vez.

01. Tubo interior
02. Depósito de sal
03. Dispensador
04. Brazo aspersor inferior
05. filtro
06. Cesta para cubiertos
07. Cesta superior
08. Soporte para tazas
09. Brazo aspersor superior
10. Cesta inferior



NOTA

Para dejar espacio para artículos más altos en la cesta superior, levante arriba el soporte para tazas.

11. A continuación, puede apoyar los vasos altos contra el mismo. También puede retirarlo cuando no sea necesario su uso.

¡ATENCIÓN



Peligro de descarga eléctrica

Desconecte la corriente antes de instalar el lavavajillas.

De lo contrario, podría producirse la muerte o una descarga eléctrica.

¡ATENCIÓN

La instalación de las tuberías y los equipos eléctricos debe ser realizada por profesionales.

ACERCA DE LA CONEXIÓN ELÉCTRICA

¡ATENCIÓN

Por seguridad personal:

- No utilice un cable alargador ni un enchufe adaptador con esta máquina.
- No corte ni retire en ningún caso la conexión a tierra del cable de alimentación.

Requisitos eléctricos

Consulte la etiqueta de características para conocer la tensión nominal y conecte el lavavajillas a una fuente de alimentación adecuada. Utilice el fusible requerido de 10/13/16 A, el fusible temporizado o el disyuntor recomendado y proporcione un circuito separado que solo alimente a esta máquina.

Conexión eléctrica

Asegúrese de que la tensión y la frecuencia de la alimentación corresponden a las de la placa de características. Inserte el enchufe únicamente en una toma de corriente que esté debidamente conectada a tierra. Si la toma eléctrica a la que debe conectarse la máquina no es adecuada para el enchufe, sustituya la toma en lugar de utilizar un adaptador o similar, ya que podría provocar sobrecalentamiento y quemaduras.

⚠ Asegúrese de que existe una toma de tierra adecuada antes del uso

SUMINISTRO DE AGUA Y DESAGÜE

Conexión de agua fría

Conecte la manguera de suministro de agua fría a un conector roscado de 3/4 (pulgada) y asegúrese de que esté bien sujeto en su lugar.

Si las tuberías de agua son nuevas o no se han utilizado durante un largo período de tiempo, deje correr el agua para asegurarse de que está limpia. Esta precaución es necesaria para evitar el riesgo de que se bloquee la entrada de agua y se dañe la máquina.

12. Manguera de suministro normal

13. Manguera de suministro de seguridad

Acercar de la manguera de suministro de seguridad

La manguera de suministro de seguridad contiene válvulas dobles. El sistema garantiza su intervención bloqueando el flujo de agua en caso de rotura de la manguera de suministro y cuando el espacio de aire entre la propia manguera de suministro y la manguera corrugada exterior está lleno de agua.



ATENCIÓN

Una manguera que se conecta a un grifo puede reventar si se instala en la misma tubería de agua que el lavavajillas. Si su fregadero tiene una, se recomienda desconectar la manguera y tapar el orificio.

Cómo conectar la manguera de suministro de seguridad

1. Extraiga la manguera de suministro de seguridad del compartimento de almacenamiento situado en la parte trasera del lavavajillas.
2. Apriete los tornillos de la manguera de suministro de seguridad al grifo con rosca de 3/4 de pulgada.
3. Abra completamente el agua antes de poner en marcha el lavavajillas.

Cómo desconectar la manguera de alimentación de seguridad

1. Cierre el agua.
2. Desenrosque la manguera de suministro de seguridad del grifo.

CONEXIÓN DE LAS MANGUERAS DE DESAGÜE

Inserte la manguera de desagüe en un tubo de desagüe con un diámetro mínimo de 4 cm, o déjela correr por el fregadero, asegurándose de no doblarla ni aplastarla. La altura del tubo de desagüe debe ser inferior a 1000 mm. El extremo libre de la manguera no debe sumergirse en agua para evitar el reflujo.

14. Parte trasera del lavavajillas

15. Manguera de evacuación

16. Tubo de desagüe

17. Cortador

18. Entrada de agua

19. Tubo de desagüe

20. Cable de red

⚠ Fije la manguera de desagüe en la posición A o en la posición B.

Cómo vaciar el exceso de agua de las mangueras

Si la conexión al tubo de desagüe se coloca a una altura superior a 1000 mm, puede quedar agua en la manguera de desagüe. Será necesario drenar el exceso de agua de la manguera en un cuenco o recipiente adecuado que esté fuera del fregadero y más bajo que este.

Salida de agua

Conecte la manguera de desagüe de agua. La manguera de desagüe debe estar correctamente colocada para evitar fugas de agua. Asegúrese de que la manguera de desagüe de agua no esté doblada ni aplastada.

Manguera de extensión

Si necesita una extensión de la manguera de desagüe, asegúrese de utilizar una manguera de desagüe similar.

No debe ser más larga de 4 metros, de lo contrario podría reducirse el efecto de limpieza del lavavajillas.

Conexión del sifón

La conexión de desagüe debe estar a una altura inferior a 1000 mm (como máximo) de la parte inferior del lavavajillas.

COLOCACIÓN DE LA MÁQUINA

Coloque la máquina en el lugar deseado. La parte trasera debe apoyarse en la pared de detrás, y los laterales, a lo largo de los armarios o paredes adyacentes. El lavavajillas está equipado con mangueras de suministro de agua y desagüe que pueden colocarse a la derecha o a la izquierda para facilitar una instalación adecuada.

Nivelación de la unidad

Una vez colocada la máquina para su nivelación, el lavavajillas puede modificarse ajustando el nivel de las patas. En cualquier caso, la máquina no debe inclinarse más de 2°.

INSTALACIÓN INDEPENDIENTE

Tipo 1: Montaje entre armarios existentes

21. La altura del lavavajillas, 845 mm, se ha diseñado para que la máquina pueda encajarse entre los armarios existentes de la misma altura en las cocinas equipadas modernas. Los pies pueden ajustarse para alcanzar la altura correcta.

La parte superior laminada de la máquina no requiere ningún cuidado especial, ya que es resistente al calor, a los arañazos y a las manchas.

Tipo 2 Debajo de la encimera existente

(Cuando se instala debajo de una encimera)

En la mayoría de las cocinas equipadas modernas, hay una sola encimera bajo la que se colocan los armarios y los electrodomésticos. En este caso, retire la encimera del lavavajillas desatornillando los tornillos situados bajo el borde posterior de la encimera (a).



ATENCIÓN

Después de retirar la encimera, los tornillos deben atornillarse de nuevo bajo el borde posterior de la encimera (b).

Elección de la mejor ubicación para el lavavajillas

La posición de instalación del lavavajillas debe estar cerca de las mangueras de entrada y desagüe y de la toma de corriente existentes.

Ilustraciones de las dimensiones de los muebles y de la posición de instalación del lavavajillas.

22. Menos de 5 mm entre la parte superior del lavavajillas y el mueble y la puerta exterior alineada con el mueble.

23. Suministro eléctrico, desagüe y agua.
24. Espacio entre el fondo del mueble y el suelo.

25. 600 mm (para el modelo de 60 cm)
450 mm (para el modelo de 45 cm).

Si el lavavajillas está instalado en la esquina del mueble, debe quedar algo de espacio cuando se abra la puerta.

26. Lavavajillas.

27. Mueble.

28. Puerta del lavavajillas.

29. Espacio mínimo 50 mm.



NOTA

Según donde esté la toma de corriente, es posible que tenga que hacer un agujero en el lado opuesto del armario.

INSTRUCCIONES DEL PRODUCTO

Botón

30. **Alimentación** - Pulse este botón para encender el lavavajillas.

31. **Retardo** - Pulse el botón para ajustar el tiempo de retardo. Se encenderá el indicador correspondiente.

32. **Programa** - Seleccione el programa de lavado adecuado, se encenderá el indicador del programa seleccionado.

33. **Media carga** - Cuando tenga alrededor de la mitad o menos de la cantidad para lavar una vajilla completa, puede elegir esta función para ahorrar energía y agua (solo puede utilizarse con Intensivo, Universal, ECO y 90 min).

34. **Bloqueo para niños** - Esta opción permite bloquear los botones del panel de control, excepto el botón de encendido, para que los niños no puedan poner en marcha el lavavajillas accidentalmente pulsando los botones del panel.

Para bloquear o desbloquear los botones del panel de control, pulse y mantenga pulsados el botón Programa y el botón Media carga durante 3 segundos.

35. **Inicio/Pausa** - Para iniciar el programa de lavado seleccionado o pausarlo cuando el lavavajillas está en marcha.

Pantalla

36. Indicador de advertencia



Abrillantador - Si está encendido el indicador, significa que el lavavajillas tiene poco abrillantador y debe rellenarse.



Sal - Si está encendido el indicador, significa que el lavavajillas tiene poca sal y debe rellenarse.

37. **Tiempo de retardo** - Muestra el tiempo de retardo (3h/6h/9h).



Intensivo - Para la vajilla más sucia y las ollas, sartenes, platos, etc. con suciedad normal. Con comida seca.



Universal - Para cargas con suciedad normal, como ollas, platos, vasos y sartenes poco sucias.

38. Indicador de programa

ECO - El programa estándar es adecuado para limpiar vajillas con suciedad normal y es el programa más eficiente en términos de consumo combinado de energía y agua para ese tipo de vajilla



90 min - Para cargas con suciedad normal que necesitan un lavado rápido.

Rápido - Un lavado más corto para cargas poco sucias que no necesitan secado.

UTILIZACIÓN DEL LAVAVAJILLAS

Antes de utilizar el lavavajillas:

1. Poner el descalcificador
2. Cargar la sal en el descalcificador
3. Cargar la cesta
4. Llenar el dispensador de detergente

Descalcificador de agua

El descalcificador debe ajustarse manualmente, utilizando el dial de dureza del agua.

El descalcificador está diseñado para eliminar los minerales y las sales del agua, que tendrían un efecto perjudicial o adverso en el funcionamiento de la máquina.

Cuantos más minerales haya, más dura será el agua.

El descalcificador debe ajustarse en función de la dureza del agua de su zona. La autoridad local del agua puede aconsejarle sobre la dureza del agua en su zona.

Ajuste del consumo de sal

El lavavajillas está diseñado para permitir el ajuste de la cantidad de sal consumida en función de la dureza del agua utilizada. Con ello se pretende optimizar y personalizar el nivel de consumo de sal.

Siga los pasos que se indican a continuación para ajustar el consumo de sal.

1. Cierre la puerta y encienda la máquina;
2. 60 segundos después de encender la máquina, mantenga pulsada la

tecla programa durante más de 5 segundos para acceder al modo de ajuste del descalcificador.

3. Pulse el **botón de programa** de nuevo para seleccionar el ajuste adecuado según su entorno local, el ajuste cambiará en la siguiente secuencia:

H1 -> H2 -> H3 -> H4 -> H5 -> H6;

4. Pulse el botón de encendido para finalizar el modo de ajuste.

DUREZA DEL AGUA				Nivel del descalcificador	La regeneración se produce cada X secuencia de programa	Consumo de sal (gramos/ciclo)
Alemán	Francés	Clarke	Mmoll			
0-5	0-9	0-6	0-0.94	H1-> luz de rápido regeneración brillante	No hay regeneración	0
6-11	10-20	7-14	1.0-2.0	H2-> luz de 90 Min brillante	10	9
12-17	21-30	15-21	2.1-3.0	H3-> luces de 90 Min y de Rápido brillantes	5	12
18-22	31-40	22-28	3.1-4.0	H4-> luz de ECO brillante	3	20
23-34	41-60	29-42	4.1-6.0	H5-> luces de ECO y de Rápido brillantes	2	30
35-55	61-98	43-69	6.1-9.8	H6-> luces de ECO y de 90 Min brillantes	1	60

1°dH=1,25° Clarke=1,78° fH=0,178 mmol/l Ajuste de fábrica: H3

1 Cada ciclo con una operación de regeneración consume 2,0 litros de agua adicionales, el consumo energético aumenta en 0,02 kWh y el programa dura 4 minutos más.

CARGAR LA SAL EN EL DESCALCIFICADOR

El depósito de sal se encuentra debajo de la cesta inferior y debe llenarse de la siguiente manera:



ATENCIÓN

- ¡Utilice únicamente sal diseñada específicamente para lavavajillas!

Cualquier otro tipo de sal no diseñada específicamente para su uso en lavavajillas, especialmente la sal de mesa, dañará el descalcificador. En caso de daños causados por el uso de sal inadecuada, la garantía del fabricante no los cubre, ni se hace responsable de los daños causados.

- **Llenar de sal solo antes de ejecutar un ciclo.**

Esto evitará que los granos de sal o el agua salada que puedan haberse derramado permanezcan en la parte inferior de la máquina durante algún tiempo, lo que podría provocar corrosión.

39. Siga los pasos que se indican a continuación para añadir sal de lavavajillas:

1. Retire la cesta inferior y desenrosque el tapón del depósito.
2. Coloque el extremo del embudo (si se suministra) en el orificio y vierta aproximadamente 1,5 kg de sal para lavavajillas.
3. Llene el depósito de sal con agua hasta el límite máximo. Es normal que salga una pequeña cantidad de agua del depósito de sal.

4. Después de llenar el recipiente, vuelva a enroscar bien el tapón.

5. La luz de advertencia de sal se apagará después de llenar el depósito de sal.

6. Inmediatamente después de llenar el depósito de sal debe iniciarse un programa de lavado (sugerimos utilizar un programa corto). De lo contrario, el sistema de filtrado, la bomba u otras piezas importantes de la máquina podrían resultar dañados por el agua salada. Esto no está cubierto por la garantía.



NOTA

- El depósito de sal sólo debe rellenarse cuando se encienda el piloto de advertencia de sal (S)

del panel de control. Dependiendo de lo bien que se disuelva la sal, la luz de advertencia de sal puede seguir encendida aunque el depósito de sal esté lleno.

- Si no hay luz de advertencia de sal en el panel de control (para algunos modelos), puede estimar cuándo rellenar la sal en el ablandador por el número de ciclos que el lavavajillas ha funcionado.

- Si se ha derramado sal, ejecute un remojado o un programa rápido para eliminarla.

PREPARACIÓN Y CARGA DE PLATOS

- Considere la posibilidad de comprar utensilios identificados como aptos para el lavavajillas.
- Para determinados artículos, seleccione un programa con la

temperatura más baja posible. Para evitar daños, no saque la vajilla ni los cubiertos del lavavajillas inmediatamente después de finalizar el programa.

Para lavar los siguientes cubiertos / vajilla

No son adecuados

- Cubiertos con mangos de madera, porcelana o nácar. Artículos de plástico no resistentes al calor
- Cubiertos antiguos con piezas encoladas que no son resistentes a la temperatura. Cuberterías o vajillas encoladas

- Artículos de estaño o cobre. Cristal
- Elementos de acero sujetos a oxidación. Bandejas de madera
- Artículos de fibras sintéticas

Poco adecuados

Algunos tipos de vidrio pueden perder su brillo tras un gran número de lavados. Las piezas de plata y aluminio tienen tendencia a decolorarse durante el lavado. Los motivos esmaltados pueden desteñir si se lavan a máquina con frecuencia

Recomendaciones para cargar el lavavajillas

Raspe los restos de comida grandes. Ablande los restos de comida quemada de las sartenes. No es necesario aclarar la vajilla bajo un chorro de agua.

Para obtener los mejores resultados en el lavavajillas, siga estas pautas de carga (las características y el aspecto de las cestas y cestas para cubiertos pueden variar con respecto a su modelo).

Coloque los objetos en el lavavajillas de la siguiente manera:

- Objetos como tazas, vasos, ollas, etc. deben orientarse hacia abajo.
- Los objetos curvos o con huecos deben cargarse inclinados para que el agua pueda escurrir.
- Todos los utensilios están apilados de forma segura y no pueden volcarse.
- Todos los utensilios se colocan de forma que los brazos aspersores puedan girar libremente durante el lavado.

- Cargue los objetos huecos, como tazas, vasos, sartenes, etc., con la abertura hacia abajo para que el agua no pueda acumularse en el recipiente ni en una base profunda.
- Los platos y cubiertos no deben estar unos dentro de otros, ni cubrirse entre sí. Para evitar daños, los elementos de cristalería no deben tocarse entre sí.
- La cesta superior está diseñada para contener vajilla más delicada y ligera, como vasos, tazas de café y té.

- Los cuchillos de hoja larga cargados en posición vertical constituyen un posible peligro!
- Los cubiertos largos y/o afilados, como los cuchillos de trinchar, deben colocarse horizontalmente en la cesta superior.
- No sobrecargue el lavavajillas. Esto es importante para obtener buenos resultados y un consumo de energía razonable.



NOTA

Los objetos muy pequeños no deben lavarse en el lavavajillas, ya que podrían caerse fácilmente de la cesta.

Retirar la vajilla

Para evitar que el agua gotee de la cesta superior a la inferior, le recomendamos que vacíe primero la cesta inferior y después la superior.

ATENCIÓN



¡Los artículos estarán calientes! Para evitar daños, no saque la vajilla ni la cubertería del lavavajillas hasta pasados unos 15 minutos después de finalizar el programa.

Carga de la cesta superior

La cesta superior está diseñada para colocar la vajilla más delicada y ligera, como vasos, tazas y platillos de café y té, así como platos, cuencos pequeños y sartenes poco profundas (siempre que no estén demasiado sucias). Coloque la vajilla y los utensilios de cocina de forma que no los mueva el chorro de agua.

Carga de la cesta inferior

Sugerimos que en la cesta inferior coloque los objetos grandes y difíciles de limpiar, como ollas, sartenes, tapas, bandejas de servir y cuencos, tal y como se muestra en la siguiente figura. Es preferible colocar las bandejas de servir y las tapas en el lateral de las rejillas para evitar bloquear la rotación del brazo aspersor superior.

El diámetro máximo aconsejado para los platos delante del dispensador de detergente es de 19 cm, para no obstaculizar la apertura.

Carga de la cesta para cubiertos

Los cubiertos deben colocarse en el porta cubiertos separados unos de

otros en las posiciones adecuadas, asegurándose de que los utensilios no se anidan entre ellos, lo que puede provocar un mal rendimiento.

ATENCIÓN



No deje que ningún artículo sobresalga por la parte inferior. Cargue siempre los utensilios afilados con la punta hacia abajo!

CARGA DE LAS CESTAS SEGÚN

LA NORMA EN 60436:

Cargar el lavavajillas a plena capacidad ayudará a ahorrar energía y agua.

Cesta superior

40. Tazas
41. Platillos
42. Cuencos de cristal
43. Cuencos de postre
44. Vasos
45. Jarras

Cesta inferior

46. Bandeja oval
47. Olla pequeña
48. Platos de postre
49. Platos hondos
50. Cesta para cubiertos
51. Cuencos de melamina
52. Fuente de horno
53. Platos de postre de melamina
54. Platos llanos

Cesta para cubiertos

Información para las pruebas de comparación según la norma EN 60436

Capacidad: 12 cubiertos

Posición de la cesta superior: posición baja Programa: ECO

Ajuste del abrillantador: Ajuste máximo del descalcificador: H3

55. Cucharas soperas
56. Tenedores
57. Cuchillos
58. Cucharillas de café
59. Cucharillas de postre
60. Cucharas de servir
61. Tenedores de servir
62. Cucharones para salsa

FUNCIÓN DEL ABRILLANTADOR

Y DEL DETERGENTE

El abrillantador se libera durante el aclarado final para evitar que el agua forme gotas en la vajilla, que pueden dejar manchas y rayas. También mejora el secado al favorecer que el agua deslice por la vajilla. Su lavavajillas está diseñado para utilizar abrillantadores líquidos.



ATENCIÓN

Utilice únicamente abrillantadores para lavavajillas. No llene nunca el dispensador de abrillantador con otras sustancias (por ejemplo, detergente para lavavajillas o detergente líquido). Podría dañar la máquina.

Cuándo rellenar el dispensador de abrillantador

A menos que el piloto de aviso de abrillantador () del panel de control esté encendido, siempre podrá estimar la cantidad a partir del color

del indicador óptico de nivel situado junto al tapón. Cuando el depósito de abrillantador esté lleno, el indicador estará completamente oscuro. El tamaño del punto oscuro disminuye a medida que se agota el abrillantador. Nunca debe dejar que el nivel del abrillantador llegue a menos de 1/4 de su capacidad.

A medida que se agota el abrillantador, el tamaño del punto negro del indicador de nivel de abrillantador cambia, como se ilustra a continuación.

● Lleno ● 3/4 ● 1/2 ● 1/4 ○ Vacío

Función del detergente

Los ingredientes químicos del detergente son necesarios para eliminar, disolver y expulsar toda la suciedad del lavavajillas. La mayoría de los detergentes comerciales de calidad son adecuados para este fin.



ATENCIÓN

Uso adecuado del detergente
Utilice únicamente detergente específico para lavavajillas.

Mantenga el detergente fresco y seco.

No llene el dispensador de detergente hasta que esté listo para poner en marcha el lavavajillas.



El detergente para lavavajillas es corrosivo!

Mantenga el detergente para lavavajillas fuera del alcance de los niños.

LLENADO DEL DEPÓSITO

DE ABRILLANTADOR

63. Retire el tapón del depósito del abrillantador girándolo en el

sentido contrario a las agujas del reloj.

64. Vierta con cuidado el abrillantador en el dispensador, sin que rebese.



NOTA

Limpie el abrillantador derramado con un paño absorbente para evitar la formación excesiva de espuma durante el siguiente lavado.

65. Cierre el tapón del depósito del abrillantador girándolo en el sentido de las agujas del reloj.

Ajuste del depósito de abrillantador

66. Retire el tapón del depósito del abrillantador. Gire el dial indicador del abrillantador hasta un número. Cuanto mayor sea el número, más abrillantador utilizará el lavavajillas.

Si la vajilla no se seca correctamente o tiene manchas, ajuste el selector al número inmediatamente superior hasta que la vajilla no tenga manchas. Reduzca el número si hay manchas blanquecinas pegajosas en su vajilla o una película azulada en la cristalería o en las hojas de los cuchillos.

LLENADO DEL DISPENSADOR

DE DETERGENTE

67. Presione el pestillo del dispensador de detergente para abrir la tapa.

68. Añada detergente en la cavidad más grande (A) para el lavado principal. Para cargas de lavado muy sucias, añada también un poco de detergente en la cavidad

más pequeña (B) para liberarlo durante el prelavado.

69. Cierre la tapa y presiónela hasta que encaje.



NOTA

Respete las recomendaciones del fabricante que figuran en el envase del detergente.

PROGRAMACIÓN DEL LAVAVAJILLAS

La siguiente tabla muestra qué programas son los mejores para cada nivel de residuos de alimentos y cuánto detergente se necesita.

También ofrece distintas informaciones sobre los programas. Los valores de consumo y la duración de los programas son sólo indicativos, excepto para el programa ECO.

(●) indica que el programa utiliza abrillantador en el último aclarado.

Programa	Descripción del ciclo	Detergente para el lavado principal	Consumo (litros)	Energía (kWh)	Agua (litros)	Abri- llanta- dor
Intensivo	Prelavado (50°C) Lavado (65°C) Aclarado (65°C) Secado	4/16 g 1 o 2 pastillas	205	1,621	12,8	●
Universal	Prelavado (45°C) Lavado (55°C) Aclarado (65°C) Secado	4/16 g 1 o 2 pastillas	175	1,302	14,2	●
ECO *EN 60436	Prelavado Lavado (45°C) Aclarado (65°C) Secado	4/16 g 1 o 2 pastillas	230	0,923	11	●
90 min	Lavado (60°C) Aclarado (65°C) Secado	20 g 1 pastilla	190	1,350	11,5	●



NOTE

EN 60436: El programa ECO es adecuado para limpiar vajillas con suciedad normal. Para este uso, es el programa más eficiente en términos de consumo combinado de energía y agua y se utiliza para evaluar el cumplimiento de la normativa de ecodiseño de la UE.

AHORRO DE ENERGÍA

1. El prelavado de la vajilla aumenta el consumo de agua y energía, por lo que no se recomienda.

2. Lavar la vajilla en un lavavajillas doméstico suele consumir menos energía y agua en la fase de uso que lavarla a mano cuando el lavavajillas doméstico se utiliza siguiendo las instrucciones.

PUESTA EN MARCHA

DE UN PROGRAMA

1. Extraiga la cesta inferior y superior, cargue la vajilla y vuelva a introducirla. Se recomienda cargar primero la cesta inferior y después la superior.

2. Vierta el detergente.

3. Inserte el enchufe en la toma de corriente. Consulte la alimentación eléctrica en la última página de la «Ficha del producto». Asegúrese de que el suministro de agua está abierto a plena presión.

4. Cierre la puerta y pulse el botón de encendido.

5. Elija un programa; la luz de respuesta se encenderá. Pulse el botón Inicio/Pausa. El lavavajillas iniciará su ciclo.

CAMBIO DE PROGRAMA A MITAD DE CICLO

Un programa sólo puede modificarse si lleva poco tiempo en funcionamiento; de lo contrario, es posible que el detergente ya se haya liberado o que el agua de lavado con detergente ya se haya vaciado. En ese caso, es necesario reiniciar el lavavajillas y rellenar el dispensador de detergente. Para reiniciar el lavavajillas, siga las instrucciones que se indican a continuación:

1. Abra un poco la puerta para detener el lavavajillas y cuando el brazo aspersor deje de girar, puede abrir la puerta completamente.
2. Mantenga pulsado el botón Programa durante más de tres segundos para poner la máquina en modo de selección de programa.
3. Puede cambiar el programa al ciclo deseado.

70. 3 segundos

¿OLVIDÓ AÑADIR UN PLATO?

Se puede añadir un plato olvidado en cualquier momento antes de que se abra el dispensador de detergente. En ese caso, siga las instrucciones que se indican a continuación:

1. Pulse el botón Inicio/Pausa para pausar el lavado.
2. Cuando los brazos aspersores paren de girar, podrá abrir la puerta por completo.

3. Añada los platos olvidados.
 4. Cierre la puerta.
 5. Pulse el botón Inicio/Pausa. Transcurridos 10 segundos, el lavavajillas se pondrá en marcha.
71. Después de 5 segundos



ATENCIÓN



Es peligroso abrir la puerta a mitad del ciclo, ya que el vapor caliente puede escaldarle.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Puerta y junta de la puerta

Limpie periódicamente las juntas de las puertas con un paño suave y húmedo para eliminar los restos de comida.

Al cargar el lavavajillas, pueden gotear restos de comida y bebida en los laterales de la puerta del lavavajillas. Estas superficies están fuera de la cabina de lavado y el agua de los brazos aspersores no llega a las mismas. Los depósitos deben limpiarse antes de cerrar la puerta.

Panel de control

Si necesita limpiarse, el panel de control debe limpiarse únicamente con un paño suave humedecido.



ATENCIÓN

- Para evitar la penetración de agua en la cerradura de la puerta y los componentes eléctricos, no utilice limpiadores en spray de ningún tipo.

- No utilice nunca limpiadores abrasivos ni estropajos en las superficies exteriores porque podrían rayar el acabado. Algunas toallitas de papel también pueden rayar o dejar marcas en la superficie.

CUIDADOS INTERNOS

Sistema de filtrado

El sistema de filtrado de la base de la cabina de lavado retiene los residuos gruesos del ciclo de lavado, incluidos objetos extraños como palillos o fragmentos de cristal. Los residuos gruesos recogidos pueden provocar la obstrucción de los filtros. Compruebe periódicamente el estado de los filtros, retire con cuidado los objetos extraños y limpie con agua las piezas del sistema de filtrado si es necesario. Siga los pasos que se indican a continuación para limpiar el filtro.



NOTA

Las fotos son sólo de referencia. Los distintos modelos del sistema de filtrado y de los brazos aspersores pueden ser diferentes.

73. Filtro principal
74. Filtro grueso
75. Filtro fino

Los restos de comida más grandes pueden limpiarse enjuagando el filtro bajo el grifo.

76. Para una limpieza más a fondo, utilice un cepillo de limpieza suave.

77. Vuelva a montar los filtros en el orden inverso al desmontaje, vuelva a colocar el inserto del filtro y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta la flecha de cierre.



ATENCIÓN

- No apriete demasiado los filtros. Vuelva a colocar los filtros en secuencia de forma segura, de lo contrario podrían entrar residuos gruesos en el sistema y provocar atascos.

- No utilice nunca el lavavajillas sin los filtros colocados. La sustitución incorrecta del filtro puede reducir el nivel de rendimiento de la máquina y dañar la vajilla y los utensilios.

Brazos aspersores

Es necesario limpiar periódicamente los brazos aspersores, ya que los productos químicos del agua dura obstruirán las boquillas y los cojinetes de los brazos aspersores.

Para limpiar los brazos aspersores, siga las instrucciones siguientes:

78. Para retirar el brazo aspersor superior, sujete la tuerca y gire el brazo en el sentido de las agujas del reloj para retirarlo.

- 79.** Para desmontar el brazo aspersor inferior, tire de él hacia arriba.
- 80.** Lave los brazos con agua tibia y jabón y utilice un cepillo suave para limpiar los chorros. Vuelva a colocarlos después de enjuagarlos bien.

CUIDADO DEL LAVAVAJILLAS

Precaución frente a congelación

En invierno tome medidas de protección contra la congelación del lavavajillas. Después de cada ciclo de lavado, haga lo siguiente:

1. Corte la corriente eléctrica del lavavajillas en la fuente de alimentación.
2. Cierre el suministro de agua y desconecte el tubo de entrada de agua de la válvula de agua.
3. Vacíe el agua de la tubería de entrada y de la válvula de agua (use un recipiente para recoger el agua).
4. Vuelva a conectar el tubo de entrada de agua a la válvula de agua.
5. Retire el filtro del fondo de la cubeta y utilice una esponja para absorber el agua del sumidero.

Después de cada lavado

Después de cada lavado, cierre el suministro de agua a la máquina y deje la puerta ligeramente abierta durante un rato para que la humedad y los olores no queden atrapados en el interior.

Quitar el tapón

Antes de limpiar o realizar tareas de mantenimiento, desconecte siempre la clavija de la toma de corriente.

Ni disolventes ni limpieza abrasiva

Para limpiar el exterior y las piezas de goma del lavavajillas, no utilice

disolventes ni productos de limpieza abrasivos. Utilice únicamente un paño con agua tibia y jabón.

Para eliminar manchas de la superficie interior, utilice un paño humedecido con agua y un poco de vinagre, o un producto de limpieza específico para lavavajillas.

Cuando no vaya a utilizarlo durante un período prolongado

Se recomienda realizar un ciclo de lavado con el lavavajillas vacío y, a continuación, desconectar el enchufe de la toma de corriente, cerrar el suministro de agua y dejar la puerta de la máquina ligeramente abierta. Esto ayudará a que las juntas de la puerta duren más y evitará que se formen olores dentro de la máquina.

Desplazamiento de la máquina

Si es necesario mover la máquina, procure mantenerla en posición vertical. Si es absolutamente necesario, puede colocarse sobre la parte trasera.

Juntas

Uno de los factores que provocan la formación de olores en el lavavajillas es la comida que queda atrapada en las juntas. La limpieza periódica con una esponja húmeda evitará que esto ocurra.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de llamar al Servicio de Atención al Cliente

Revisar las tablas de las páginas siguientes puede ahorrarle tener que llamar al servicio de atención al cliente.

Problema	Posibles causas	Qué hacer
El lavavajillas no arranca	Se ha fundido el fusible o se ha disparado el disyuntor.	Sustituya el fusible o restablezca el disyuntor. Retire cualquier otra máquina que comparta el mismo circuito con el lavavajillas.
	La fuente de alimentación no está encendida.	Asegúrese de que el lavavajillas está encendido y la puerta bien cerrada. Asegúrese de que el cable de alimentación está correctamente enchufado a la toma de corriente.
	La presión del agua es baja.	Compruebe que el suministro de agua está conectado correctamente y que el agua está abierta.
	Puerta del lavavajillas mal cerrada.	Asegúrese de cerrar bien la puerta y de echar el pestillo.
El agua no sale del lavavajillas	Manguera de desagüe retorcida o atrapada.	Inspeccione la manguera de desagüe.
	Filtro obstruido.	Compruebe el sistema de filtrado.
	Fregadero de la cocina atascado.	Compruebe si el fregadero de la cocina desagua bien. Si el problema es que el fregadero de la cocina no desagua, es posible que necesite un fontanero en lugar de un técnico de lavavajillas.
Espuma en la cubeta	Detergente equivocado.	Utilice únicamente detergente especial para lavavajillas para evitar la formación de espuma.
		Si esto ocurre, abra el lavavajillas y deje que se evapore la espuma. Añada 1 litro de agua fría al fondo del lavavajillas. Cierre la puerta del lavavajillas y seleccione cualquier ciclo. Al principio, el lavavajillas vaciará el agua. Abra la puerta una vez finalizada la fase de desagüe y compruebe si la espuma ha desaparecido. Repítalo si es necesario.
	Abrillantador derramado.	Limpe siempre inmediatamente los derrames de abrillantador.
Interior de la cubeta manchado	Es posible que se haya utilizado detergente con colorante.	Asegúrese de que el detergente no contiene colorantes.
Película blanca en la superficie interior	Minerales del agua dura.	Para limpiar el interior, utilice un paño suave humedecido con detergente para lavavajillas y póngase guantes de goma. Nunca utilice otro limpiador que no sea detergente para lavavajillas, de lo contrario, puede generar espuma.
Hay manchas de óxido en los cubiertos	Los artículos afectados no son resistentes a la corrosión. No se ha ejecutado un programa después de añadir sal de lavavajillas.	Evite lavar en el lavavajillas los objetos que no sean resistentes a la corrosión. Ejecute siempre un programa de lavado sin vajilla después de añadir sal.

	Han entrado restos de sal en el ciclo de lavado.	No se selecciona la función Turbo (si la hay), después de añadir la sal para lavavajillas.
	La tapa del descalcificador está suelta.	Compruebe que la tapa del descalcificador está bien cerrada.
Ruido de golpes en el lavavajillas	Un brazo aspersor golpea contra un artículo de una cesta.	Interrumpa el programa y reorganice los artículos que obstruyan el brazo aspersor.
Ruido de traqueteo en el lavavajillas	Los platos están sueltos en el lavavajillas.	Interrumpa el programa y reorganice la vajilla.
Ruido de golpeteo en las tuberías de agua	Esto puede deberse a la instalación en situ o a la sección transversal de las tuberías.	Esto no influye en el funcionamiento del lavavajillas. En caso de duda, póngase en contacto con un fontanero cualificado.
Los platos no están limpios	Los platos no se cargaron correctamente.	Consulte la PARTE II «Preparación y carga de la vajilla».
	El programa no era lo suficientemente potente.	Seleccione un programa más intensivo.
	No se dispensó suficiente detergente.	Utilice más detergente o cámbielo.
	Hay objetos que bloquean el movimiento de los brazos aspersores.	Reorganice los artículos para que el brazo aspersor pueda girar libremente.
	La combinación de filtros no está limpia o no está bien colocada en la base del recinto de lavado.	Limpie y/o coloque correctamente el filtro. Limpie las boquillas del brazo aspersor.

	Esto puede hacer que los chorros del brazo aspersor se bloqueen.	Utilice menos detergente si tiene agua blanda y seleccione un ciclo más corto para lavar la cristalería para que quede limpia.
Opacidad en la cristalería.	Combinación de agua blanda y demasiado detergente.	
Aparecen manchas blancas en platos y vasos.	El agua dura puede provocar depósitos calcáreos.	Compruebe los ajustes del descalcificador o el estado de llenado del depósito de sal.
Marcas negras o grises en la vajilla	Los utensilios de aluminio han rozado la vajilla.	Utilice un limpiador abrasivo suave para eliminar esas marcas.
Queda detergente en el dispensador	Los platos bloquearon el dispensador de detergente.	Vuelva a cargar los platos correctamente.
Los platos no se secan.	Carga inadecuada.	Utilice guantes si se encuentran restos de detergente en la vajilla para evitar irritaciones cutáneas.
	Los platos se retraen demasiado pronto.	No vacíe el lavavajillas inmediatamente después del lavado. Abra ligeramente la puerta para que pueda salir el vapor. Saque los platos cuando la temperatura interior sea agradable al tacto. Descargue primero la cesta inferior para evitar que caiga agua de la cesta superior.
Los platos no se secan.	Se ha seleccionado un programa incorrecto.	Con un programa corto, la temperatura de lavado es más baja, disminuyendo el rendimiento de limpieza.

	Elja un programa con un tiempo de lavado largo.	
Uso de cubiertos con un revestimiento de baja calidad.	El desague del agua es más difícil con estos artículos. Los cubiertos o la vajilla de este tipo no son adecuados para lavar en el lavavajillas.	
	81. Si las tazas no están suficientemente secas, inclínelas contra la cesta de alambre del bol, como se muestra en el diagrama.	

Códigos	Significados	Posibles causas
E	Mayor tiempo de entrada.	Los grifos no se abren, la entrada de agua está obstruida o la presión del agua es demasiado baja.
	No se alcanza la temperatura necesaria.	Avería de la resistencia.
E4	Desbordamiento.	Un elemento del lavavajillas gotea.
Ed	Fallo de comunicación entre placa de circuito principal y la placa de la pantalla.	Circuito abierto o rotura del cableado de comunicación.

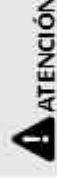
INFORMACIÓN TÉCNICA

Figura 82

Altura (A): 845 mm
 Anchura (L): 598 mm
 Profundidad (P1): 600 mm (con la puerta abierta)
 Profundidad (P2): 1175 mm (con la puerta abierta a 90°)

FICHA DE INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

(EN 60436)



ATENCIÓN
 La autorreparación o la reparación no profesional puede causar graves riesgos para la seguridad del usuario de la máquina y afectar a la garantía.

CÓDIGOS DE ERROR

Si se produce una avería, el lavavajillas mostrará códigos de error para identificarla:

Nombre o marca del proveedor: Kuntit				
Dirección del proveedor (b): Worten, equipamentos para o lar, S.A. - Rua João Mendonça nº 505 - 4464-503 Senhora da Hora - Portugal				
Identificador de modelo: KBDW9059 SL, KBDW9059 WH				
Parámetros generales del producto:				
Parámetro	Valor	Parámetro	Valor	
Capacidad nominal (a) (ps)	12	Dimensiones en cm	Altura	85
			Anchura	60
			Profundidad	60
EEI (a)	55,9	Clase de eficiencia energética (a)	E (c)	
Índice de rendimiento de limpieza (a)	1,125	Índice de rendimiento de secado (a)	1,065	

Consumo energético en kWh por ciclo, basado en el programa eco usando agua fría. El consumo energético real dependerá de cómo se utilice el aparato.	0.923	Consumo de agua en litros por programa, basado en el programa eco. El consumo real de agua dependerá de cómo se utilice el aparato y de la dureza del agua.	11.0
Duración del programa (a) (h:min)	3:50	Tipo	Independiente
Emissiones de ruido al entorno (a) (dB(A) re 1 pW)	55	Clase de emisión de ruido (a)	D (c)
Modo desactivado (W)	N/A	Modo de espera (W)	0.49
Inicio retardado (W) (si procede)	1.00	Espera en red (W) (si procede)	N/A
Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor (b): duración de la garantía			
Información adicional:			
Enlace con el sitio web del proveedor, donde figurará la información del punto 6 del anexo II del Reglamento (UE) 2019/2022 (1) (b) de la Comisión:			
(a) para el programa eco.			
(b) las modificaciones de estos elementos no se considerarán pertinentes a efectos del apartado 4 del artículo 4 del Reglamento (UE) 2017/1369.			
(c) si la base de datos de productos genera automáticamente el contenido definitivo de esta celda, el proveedor no deberá introducir estos datos.			
(1) Reglamento (UE) 2019/2022 de la Comisión, de 1 de octubre de 2019, por el que se establecen requisitos de diseño ecológico aplicables a los lavavajillas domésticos de conformidad con la Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo por la que se modifica el Reglamento (CE) n.º 1275/2008 de la Comisión y se deroga el Reglamento (UE) n.º 1016/2010 de la Comisión (véase la página 267 del presente Diario Oficial).			

Encontrará más información sobre el consumo de energía y otros datos técnicos sobre este producto en eprel.eceuro.pa.eu

SERVICIO POSTVENTA

Consulte en la página web www.supporteworten.pt las condiciones de garantía de su producto.

Dóponibilidad de repuestos

En función de la pieza, se dispone de repuestos durante un mínimo de siete años para los reparadores profesionales o un mínimo de diez años para los reparadores profesionales y usuarios finales después de comercializar la última unidad del modelo.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

A fin de proteger el medio ambiente, intentamos reducir al máximo el volumen de nuestros embalajes,

limitándolos a tres materiales fáciles de clasificar: cartón, papel y plástico.

El aparato está fabricado con material reciclable, tras ser desmontado por una empresa especializada.

 Cumpla la normativa local correspondiente en materia de reciclaje de los materiales.

PT

Antes de utilizar el aparato, lea atentamente este manual de instrucciones e guárdelo en un lugar seguro, pois poderá precisar dele para consultas futuras.

O manual do utilizador em formato digital está disponível no website www.supporteworten.pt

Antes de colocar o aparelho em funcionamento, e de forma a garantir uma operação correta, não o utilize se:

- Caiu ao chão;
- Notar algum vestígio de danos;
- Surgir alguma anomalia durante o funcionamento.

O aparelho não deve ser utilizado para outros fins além dos previstos e destina-se apenas a utilização doméstica. Quaisquer danos resultantes da utilização do aparelho fora deste âmbito, qualquer utilização incorreta, bem como quaisquer modificações manuais efetuadas ao produto não estão cobertas e cancelam automaticamente o direito à garantia.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu representante técnico ou qualquer entidade devidamente qualificada, de modo a evitar perigos.

- Este aparelho destina-se a ser utilizado em residências domésticas e ambientes semelhantes, tais como:
 - áreas de cozinha dos funcionários em estabelecimentos comerciais,

escritórios e outros ambientes de trabalho;

- quintas;
 - por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de estilo residencial;
 - ambientes do tipo bed and breakfast
- Não se deve deixar a porta aberta, dado que tal poderá aumentar o risco de tropeçar.



AVISO

Facas e outros utensílios com pontas afiadas devem ser carregados no cesto com as pontas para baixo ou colocados na posição horizontal.

- Os novos conjuntos de mangueiras fornecidos com o aparelho devem ser utilizados e os conjuntos de mangueiras antigos não devem ser reutilizados.
- O número máximo de conjuntos de talheres a lavar é 12.
- A pressão máxima admissível no abastecimento de água é 1 MPa.
- A pressão mínima admissível no abastecimento de água é 0,04 MPa.

INSTALAÇÃO

Visão geral do produto



! IMPORTANTE

Para obter o melhor desempenho da sua máquina de lavar loiça, leia todas as instruções de funcionamento antes de a utilizar pela primeira vez.

01. Tubo interior
02. Depósito de sal
03. Dispensador

04. Braço de pulverização inferior
05. Conjunto do filtro
06. Cesto para talheres
07. Cesto superior
08. Suporte de chávenas
09. Braço de pulverização superior
10. Cesto inferior



NOTA

Para ter espaço para artigos mais altos no cesto superior, levante o suporte de chávenas para cima.

11. Pode então encostar os copos altos. Pode também retirá-lo quando não for necessário utilizar.



ATENÇÃO

Perigo de choque elétrico

Desligue a alimentação elétrica antes de instalar a máquina de lavar loiça.

Se não o fizer, pode resultar em morte ou choque elétrico.



ATENÇÃO

A instalação dos tubos e do equipamento elétrico deve ser realizada por profissionais.

ACERCA DA LIGAÇÃO ELÉTRICA



WARNING

Para segurança pessoal:

- Não utilize uma extensão ou uma ficha adaptadora com esta máquina.

- Não corte ou retire, em caso algum, a ligação à terra do cabo de alimentação.

Requisitos elétricos

Consulte a etiqueta de classificação para saber qual é a tensão nominal e ligue a máquina de lavar loiça à fonte de alimentação adequada. Utilize o fusível de 10A/13A/16A necessário, o fusível de temporização ou o disjuntor recomendado e forneça um circuito separado que alimente apenas esta máquina.

Ligação elétrica

Certifique-se de que a tensão e a frequência da alimentação correspondem às indicadas na placa sinalética. Introduza a ficha apenas numa tomada elétrica devidamente ligada à terra. Se a tomada elétrica à qual a máquina tem de ser ligada não for adequada para a ficha, substitua a tomada em vez de utilizar um adaptador ou semelhante, pois pode provocar sobreaquecimento e queimaduras.



Certifique-se de que há uma ligação à terra adequada antes da utilização

ABASTECIMENTO E ESCOAMENTO DE ÁGUA

Ligação de água fria

Ligue a mangueira de abastecimento de água fria a um conector roscado de 3/4 (polegada) e certifique-se de que está bem apertada.

Se os tubos de água forem novos ou não tiverem sido utilizados durante um longo período, deixe a água correr para se certificar de que a água está limpa. Esta precaução é necessária

para evitar o risco de a entrada de água ficar bloqueada e danificar a máquina.

12. Mangueira de abastecimento normal
13. Mangueira de abastecimento de segurança

Sobre a mangueira de abastecimento de segurança

A mangueira de abastecimento de segurança contém válvulas duplas. O sistema garante a sua intervenção bloqueando o fluxo de água em caso de rutura da mangueira de abastecimento e quando o espaço de ar entre a própria mangueira de abastecimento e a mangueira corrugada exterior estiver cheio de água.



ATENÇÃO

Uma mangueira que se liga a uma torneira pode rebentar se estiver instalada na mesma linha de água que a máquina de lavar loiça.

Se o seu lava-loiça tiver uma, recomenda-se que a mangueira seja desligada e que o orifício seja tapado.

Como ligar a mangueira de abastecimento de segurança

1. Puxe a mangueira de abastecimento de segurança para fora do compartimento de armazenamento situado na parte de trás da máquina de lavar loiça.
2. Aperte os parafusos da mangueira de abastecimento de segurança na torneira com uma rosca de 3/4 polegadas.

3. Ligue completamente a água antes de pôr a máquina de lavar loiça a funcionar.

Como desligar a mangueira de abastecimento de segurança

1. Desligue a água.
2. Desaperte a mangueira de abastecimento de segurança da torneira.

LIGAR OS TUBOS FLEXÍVEIS DE ESCOAMENTO

Introduza o tubo flexível de escoamento num tubo de escoamento com um diâmetro mínimo de 4 cm ou deixe-o correr para o lava-loiça, tendo o cuidado de não o dobrar ou comprimir. A altura do tubo de escoamento tem de ser inferior a 1000 mm. A extremidade livre da mangueira não pode ser imersa em água para evitar refluxos.

14. Parte traseira da máquina de lavar loiça
15. Tubo flexível de escoamento
16. Tubo de escoamento
17. Balcão
18. Entrada de água
19. Tubo de escoamento
20. Cabo principal



Fixe firmemente o tubo flexível de escoamento na posição A ou na posição B.

Como escoar o excesso de água dos tubos flexíveis

Se a ligação ao tubo de escoamento estiver posicionada a uma altura superior a 1000 mm, o excesso de água pode ficar no tubo flexível de

escoamento. Será necessário escoar o excesso de água da mangueira para uma taça ou um recipiente adequado que esteja fora e mais baixo do que o lava-loiça.

Saída de água

Ligue o tubo flexível de escoamento de água. O tubo flexível de escoamento tem de ser corretamente instalado para evitar fugas de água. Certifique-se de que o tubo flexível de escoamento de água não está dobrado ou comprimido.

Mangueira de extensão

Se necessitar de uma extensão do tubo flexível de escoamento, certifique-se de que utiliza um tubo flexível de escoamento semelhante.

Não pode ter mais de 4 metros de comprimento, caso contrário, o efeito de limpeza da máquina de lavar loiça poderá ser reduzido.

Ligação do sifão

A ligação para resíduos tem de estar a uma altura inferior a 1000 mm (máximo) da parte inferior da máquina de lavar loiça.

DETERMINAR A POSIÇÃO

DA MÁQUINA

Coloque a máquina no local pretendido. A parte de trás deve ficar encostada à parede atrás da máquina, e as laterais ao longo dos armários ou paredes adjacentes. A máquina de lavar loiça está equipada com mangueiras de abastecimento e de escoamento de água que podem ser posicionadas do lado direito ou esquerdo para facilitar a instalação correta.

Nivelar a máquina

20. Uma vez a máquina posicionada para nivelamento, a máquina

de lavar loiça pode ser alterada ajustando o nível dos pés. Em qualquer caso, a máquina não deve ter uma inclinação superior a 2°.

INSTALAÇÃO INDEPENDENTE

Tipo 1: Instalação entre armários existentes

21. A altura da máquina de lavar loiça, 845 mm, foi concebida para permitir a instalação da máquina entre armários existentes da mesma altura nas cozinhas modernas. Os pés podem ser ajustados de modo a atingir a altura correta.

A parte superior laminada da máquina não requer qualquer cuidado especial, uma vez que é resistente ao calor, aos riscos e às manchas.

Tipo 2: Por baixo da bancada existente

(Quando instalada por baixo de uma bancada)

Na maioria das cozinhas modernas equipadas, existe apenas uma única bancada sob a qual são colocados os armários e as máquinas elétricas. Neste caso, retire o tampo da máquina de lavar loiça desparafusando os parafusos sob o bordo traseiro do tampo (a).



ATENÇÃO

Depois de retirar o tampo, os parafusos têm de ser novamente aparafusados por baixo do bordo traseiro do tampo (b).

Selecionar o melhor local para a máquina de lavar loiça

A posição de instalação da máquina de lavar loiça deve ser próxima do tubo

flexível de entrada e de escoamento existentes e da tomada elétrica. Ilustrações das dimensões do armário e da posição de instalação da máquina de lavar loiça.

22. Menos de 5 mm entre a parte superior da máquina de lavar loiça e o armário e a porta exterior alinhada com o armário.

23. Alimentação elétrica, escoamento e abastecimento de água.

24. Espaço entre a parte inferior do armário e o piso.

25. 600 mm(para o modelo de 60 cm) 450 mm(para o modelo de 45 cm)

Se a máquina de lavar loiça estiver instalada no canto da estrutura, deve haver algum espaço quando a porta é aberta.

26. Máquina de lavar loiça

27. Estrutura

28. Porta da máquina de lavar loiça.

29. Espaço mínimo de 50 mm.



NOTE

Dependendo da localização da tomada elétrica, pode ser necessário fazer um furo no lado oposto da estrutura.

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Botão

30. **Alimentação** - Prima este botão para ligar a máquina de lavar loiça.

31. **Atraso** - Prima o botão para definir o tempo de atraso. O indicador correspondente acender-se-á.

32. **Programa** - Seleccione o programa

de lavagem adequado, o indicador do programa selecionado acender-se-á.

33. **Meia carga** - Quando tiver quase ou menos de metade da quantidade necessária para lavar um conjunto completo de loiça, pode escolher esta função para poupar energia e água. (Só pode ser utilizado com os programas Intensivo, Universal, ECO e 90 min.)

34. **Bloqueio para crianças** - Esta opção permite bloquear os botões do painel de controlo, exceto o botão de Alimentação, para que as crianças não consigam ligar acidentalmente a máquina de lavar loiça premindo os botões do painel.

Para bloquear ou desbloquear os botões do painel de controlo, prima e mantenha premido o botão Programa + o botão Meia carga durante 3 segundos.

35. **Iniciar/Pausa** - Para iniciar o programa de lavagem selecionado ou colocá-lo em pausa quando a máquina de lavar loiça está a funcionar.

Ecrã

36. **Indicador de aviso**



Abrilhantador - Se o

indicador estiver aceso, significa que a máquina de lavar loiça tem pouco abrillantador e precisa de ser reabastecida.



Sal - Se o indicador estiver aceso, significa que a máquina de lavar loiça tem pouco sal e precisa de ser reabastecida.

37. Tempo de atraso - Mostra o tempo de atraso (3 h/6 h/9 h).

 **Intensivo** - Para a loiça mais suja e para tachos, panelas, pratos, etc., com sujidade normal. Com comida seca.

 **Universal** - Para cargas com sujidade normal, tais como tachos, pratos, copos e panelas ligeiramente sujos.

38. Indicador de programa

ECO - O programa padrão é adequado para a limpeza de loiça com sujidade normal e é o programa mais eficiente em termos de consumo combinado de energia e água para este tipo de loiça

 **90 min** - Para cargas com sujidade normal que necessitam de uma lavagem rápida.

 **Rápido** - Uma lavagem mais curta para cargas ligeiramente sujas que não necessitam de secagem.

UTILIZAR A MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA

Antes de utilizar a máquina de lavar loiça:

1. Colocar o amaciador de água
2. Colocar o sal no amaciador
3. Carregar o cesto
4. Encher o dispensador de detergente

A amaciador de água

O amaciador de água tem de ser definido manualmente, utilizando o indicador de dureza da água.

O amaciador de água foi concebido para remover minerais e sais da água, que teriam um efeito prejudicial

ou adverso no funcionamento da máquina.

Quanto mais minerais existirem, mais dura é a água.

O amaciador deve ser ajustado de acordo com a dureza da água na sua área. A autoridade local da água pode aconselhá-lo sobre a dureza da água na sua área.

Ajustar o consumo de sal

A máquina de lavar loiça foi concebida para permitir o ajuste da quantidade de sal consumida em função da dureza da água utilizada. O objetivo é otimizar e personalizar o nível de consumo de sal. Siga os passos abaixo para ajustar o consumo de sal.

1. Feche a porta, ligue a máquina;
2. Nos 60 segundos após a máquina ser ligada, mantenha premido o **botão de programa** durante mais de 5 segundos para entrar no modo de definição do amaciador de água.

3. Prima o botão de programa

novamente para selecionar a definição adequada de acordo com o ambiente local, a definição será alterada na sequência seguinte:

H1 -> H2 -> H3 -> H4 -> H5 -> H6;

4. Prima o botão de Alimentação para terminar o modo de configuração.

Definição da água	Nível do amaciador de água	A regeneração ocorre a cada X sequências de programas ¹	Consumo de sal de sal (gramas/ciclo)
H1 -> H2 0-5 0-9 0-6 0-0,94	H1 -> H2 rápida bril- hante	Sem regeneração	0
H3 -> H4 6-11 10-20 7-14 1,0-2,0	H3 -> H4 Mín luz bril- hante	30	9

12-17	21-30	15-21	2,1-3,0	H3->H4 Mín luz bril- hante	5	12
18-22	31-40	21-28	3,1-4,0	H4->H5 ECO luz bril- hante	3	20
23-34	41-60	28-42	4,1-6,0	H5->H6 ECO, Rápido luz bril- hante	2	30
35-35	61-99	43-69	6,1-9,9	H6->ECO, 90 Mín luz bril- hante	1	60

1° dh=1,25° Clarke=1,78° FH=0,178 mmol/l A definição de fábrica: H3

¹ Cada ciclo com operação de regeneração consome 2,0 litros de água adicionais, o consumo de energia aumenta em 0,02 kWh e o programa prolonga-se por 4 minutos.

COLOCAR O SAL NO AMACIADOR

O depósito de sal está situado por baixo do cesto inferior e deve ser enchido da seguinte forma:

ATENÇÃO

- Utilizar apenas sal especificamente concebido para a máquina de lavar loiça!

Qualquer outro tipo de sal que não foi especificamente concebido para ser utilizado na máquina de lavar loiça, especialmente o sal de mesa, irá danificar o amaciador de água. Em caso de danos provocados pela utilização de sal inadequado, a garantia do fabricante não cobre esta situação, nem é responsável por quaisquer danos causados.

- Encher de sal apenas antes de executar um ciclo.

Deste modo, evitar-se-á que os grãos de sal ou a água salgada que possam ter sido derramados permaneçam no fundo da máquina durante algum tempo, o que pode provocar corrosão.

39. Siga os passos abaixo para adicionar sal para máquina de lavar loiça:

1. Retire o cesto inferior e desaperte a tampa do reservatório.
2. Coloque a extremidade do funil (se fornecido) no orifício e verta cerca de 1,5 kg de sal para máquina de lavar loiça.
3. Encha o depósito de sal até ao limite máximo com água. É normal que saia uma pequena quantidade de água do depósito de sal.
4. Depois de encher o depósito, volte a apertar bem a tampa.
5. A luz de aviso de sal apagar-se-á depois de encher o depósito de sal com sal.

6. Imediatamente após encher o depósito de sal com sal, deve iniciar-se um programa de lavagem (sugerimos que utilize um programa curto). Caso contrário, o sistema de filtragem, a bomba ou outras peças importantes da máquina podem ser danificadas pela água salgada. Esta situação não está coberta pela garantia.



NOTA

- O depósito de sal só pode ser reabastecido quando a luz de aviso de sal (S) no painel de controlo se acender.

Consoante o grau de dissolução do sal, a luz de aviso de sal pode continuar acesa mesmo que o depósito de sal esteja cheio.

- Se não existir uma luz de aviso de sal no painel de controlo (para alguns modelos), pode prever quando deve reabastecer o sal no amaciador através do número de ciclos que a máquina de lavar loiça executou.

- Se o sal se tiver derramado, execute um programa de molho ou rápido para removê-lo.

PREPARAR E CARREGAR PRATOS

- Considere a possibilidade de comprar utensílios identificados como adequados para máquina de lavar loiça.
- Para artigos específicos, selecione um programa com a temperatura mais baixa possível. Para evitar danos, não retire os copos e os talheres da máquina de lavar loiça imediatamente após o programa terminar.

Para lavar os seguintes talheres / pratos

Não são adequados

- Talheres com cabos de madeira, porcelana ou madreperla. Artigos de plástico que não são resistentes ao calor.
- Talheres mais antigos com partes coladas que não são resistentes à temperatura. Talheres ou pratos colados.
- Artigos em estanho ou cobre. Vidro de cristal.

- Artigos de aço sujeitos a oxidação. Pratos de madeira.
- Artigos fabricados em fibras sintéticas.

Zona de adequação limitada

Alguns tipos de copos podem tornar-se baços após um grande número de lavagens. As peças de prata e alumínio têm tendência a descolorar durante a lavagem. Os padrões vidrados podem desvanecer se forem lavados frequentemente na máquina

Recomendações para carregar a máquina de lavar loiça

Raspe grandes quantidades de restos de comida. Amoleça os restos de comida queimada nas panelas. Não é necessário passar a loiça por água corrente.

Para obter melhores resultados na máquina de lavar loiça, siga estas orientações de carregamento.

(As características e o aspeto dos cestos e dos cestos para talheres podem variar consoante o modelo.)

Coloque os objetos na máquina de lavar loiça da seguinte forma:

- Artigos como chávenas, copos, tachos/panelas, etc. têm de estar virados para baixo.
- Os artigos curvos ou com reentrâncias devem ser carregados inclinados para que a água possa escorrer.
- Todos os utensílios são empilhados de forma segura e não podem tombar.
- Todos os utensílios são colocados de forma a que os braços de

pulverização possam rodar livremente durante a lavagem.

- Carregue artigos ociosos, como chávenas, copos, panelas, etc., com a abertura virada para baixo, para que a água não se acumule no recipiente ou numa base funda.

- Os pratos e os talheres não devem estar encostados uns aos outros, nem ser cobertos uns pelos outros.

Para evitar danos, os copos não devem tocar uns nos outros.

- O cesto superior foi concebido para conter loiça mais delicada e leve, como copos, chávenas de café e chá.

- As facas de lâmina comprida

carregadas numa posição vertical constituem um perigo potencial!

- Os talheres compridos e/ou afiados, tal como facas de trinchar, têm de ser colocados na horizontal no cesto superior.

- Não sobrecarregue a máquina de lavar loiça. Isto é importante para obter bons resultados e para um consumo sensato de energia.



NOTA

Os artigos muito pequenos não devem ser lavados na máquina de lavar loiça, pois podem cair facilmente do cesto.

Retirar a loiça

Para evitar que a água pingue do cesto superior para o cesto inferior, recomendamos que esvazie primeiro o cesto inferior e depois o cesto superior.



ATENÇÃO



Os artigos estarão quentes!

Para evitar danos, não retire os copos e os talheres da máquina de lavar loiça durante cerca de 15 minutos após o programa terminar.

Carregar o cesto superior

O cesto superior foi concebido para conter loiça mais delicada e leve, como copos, chávenas e pires de café e chá, bem como pratos, taças pequenas e panelas pouco fundas (desde que não estejam demasiado sujas). Posicione os pratos e os utensílios de cozinha de modo a que não sejam deslocados pelo jato de água.

Carregar o cesto inferior

Sugerimos que coloque artigos grandes e difíceis de limpar no cesto inferior, tais como: tachos, panelas, tampas, pratos de servir e taças, como mostra a figura abaixo. É preferível colocar os pratos de servir e as tampas na parte lateral dos uportes para evitar bloquear a rotação do braço de pulverização superior.

O diâmetro máximo aconselhado para os pratos em frente do dispensador de detergente é de 19 cm, para que a abertura não seja dificultada.

Carregar o cesto para talheres

Os talheres devem ser colocados no porta-talheres separados uns dos outros nas posições adequadas, assegurando que os utensílios não encaixam uns nos outros, o que pode resultar num mau desempenho.



ATENÇÃO

Não deixe que nenhum artigo se estenda até à parte inferior.

Carregue sempre os utensíliosafiados com a pontaafiada para baixo!



CARREGAMENTO DOS CESTOS DE

ACORDO COM A NORMA EN 60436:

Carregar a máquina de lavar loiça até à sua capacidade máxima contribuirá para poupar energia e água.

Cesto superior

- 40. Chávenas
- 41. Pires
- 42. Taças de vidro
- 43. Taças de sobremesa
- 44. Copos
- 45. Canecas

Cesto inferior

- 46. Prato oval
- 47. Tacho pequeno
- 48. Pratos de sobremesa
- 49. Pratos fundos
- 50. Cesto para talheres
- 51. Taças em melamina
- 52. Travessa de forno
- 53. Pratos de sobremesa em melamina
- 54. Pratos de jantar

Cesto para talheres

Informações para testes de comparabilidade em conformidade com a norma EN 60436
Capacidade: 12 definições de local.

Posição do cesto superior: posição inferior Programa: ECO

Definição do abridor: Definição máxima do amaciador: H3

55. Colheres de sopa

56. Garfos

57. Facas

58. Colheres de chá

59. Colheres de sobremesa

60. Colheres de servir

61. Garfos de servir

62. Conchas de molho

FUNÇÃO DO ABRILHANTADOR

E DO DETERGENTE

O abridor é libertado durante o último enxaguamento para evitar que a água forme gotículas na loiça, o que pode deixar manchas e riscos. Melhora também a secagem, permitindo que a água escorra da loiça. A sua máquina de lavar loiça foi concebida para utilizar abridor líquidos.



ATENÇÃO

Utilize apenas abridor fabricados para máquinas de lavar loiça. Nunca encha o abridor de abridor com outras substâncias (por exemplo, detergente para a máquina de lavar loiça, detergente líquido). Isto poderia danificar a máquina.

Quando reabastecer o abridor de abridor

A menos que a luz de aviso do abridor () no painel de controlo esteja acesa, pode sempre

prever a quantidade a partir da cor do indicador ótico de nível localizado junto à tampa. Quando o depósito de abridor estiver cheio, o indicador estará completamente escuro. O tamanho do ponto escuro diminui à medida que o abridor se esgota. O nível do abridor nunca deve ser inferior a 1/4 da sua capacidade.

À medida que o abridor se esgota, o tamanho do ponto preto no indicador do nível de abridor muda, conforme ilustrado abaixo.

● Cheio ● 3/4 cheio ● 1/2 cheio ○ 1/4 cheio ○ Vazio

Função do detergente

Os ingredientes químicos do detergente são necessários para remover, esmagar e eliminar toda a sujidade da máquina de lavar loiça. A maior parte dos detergentes de qualidade comercial são adequados para este fim.



ATENÇÃO

Utilização adequada do detergente

Utilize apenas detergente especificamente concebido para máquina de lavar loiça. Mantenha o seu detergente fresco e seco.

Não encha o abridor com detergente até estar pronto para iniciar a máquina de lavar loiça.



O detergente da máquina de lavar loiça é corrosivo!

Mantenha o detergente da máquina de lavar loiça fora do alcance das crianças.

ENCHER O RESERVATÓRIO DE ABRILHANTADOR

63. Retire a tampa do reservatório de abridor rodando-a no sentido inverso aos ponteiros do relógio.

64. Despeje cuidadosamente o abridor no abridor, evitando transbordar.



NOTA

Limpe qualquer abridor derramado com um pano absorvente para evitar a formação excessiva de espuma na lavagem seguinte.

65. Feche a tampa do reservatório de abridor rodando-a no sentido dos ponteiros do relógio.

Ajustar o reservatório de abridor

66. Retire a tampa do reservatório de abridor. Rode o indicador de abridor para um número. Quanto maior o número, mais abridor a máquina de lavar loiça utiliza.

Se a loiça não estiver a secar corretamente ou estiver manchada, regule o indicador para o número mais alto seguinte até a loiça não ter manchas. Reduza se houver manchas esbranquiçadas pegajosas na loiça ou uma película azulada nos objetos de vidro ou nas lâminas das facas.

ENCHER O DISPENSADOR

DE DETERGENTE

67. Prima o trinco de libertação do abridor de detergente para abrir a tampa.

68. Adicione o detergente na cavidade maior (A) para a lavagem principal. Para cargas de lavagem mais sujas, adicione também um pouco de detergente na cavidade mais pequena (B) para libertar durante a pré-lavagem.

69. Feche a tampa e pressione-a até encaixar.



NOTA
Respeite as recomendações do fabricante na embalagem do detergente.

PROGRAMAR A MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA

A tabela abaixo mostra quais os programas mais adequados para os níveis de resíduos de comida e a quantidade de detergente necessária. Também mostra várias informações sobre os programas. Os valores de consumo e a duração do programa são apenas indicativos, exceto para o programa ECO.

(●) indica que o programa utiliza abridor de porta no último enxaguamento.

Programa	Descrição do ciclo	Detergente no pré-lavagem / lavagem principal	Duração (min)	Energia (kWh)	Água (l)	Enx. água quente
Intensivo	Pré-lavagem (50°C) Enxaguamento (65°C) Secagem	4/16 g 1 ou 2 pastilhas	205	1,621	17,8	●
Universal	Pré-lavagem (45°C) Enxaguamento (65°C) Secagem	4/16 g 1 ou 2 pastilhas	175	1,302	14,2	●

ECO (●) 60/36	Pré-lavagem (45°C) Enxaguamento (60°C) Secagem	4/16 g 1 ou 2 pastilhas	230	0,923	11	●
90 min	Lavagem (60°C) Enxaguamento (65°C) Secagem	20 g 1 pastilha	90	1,350	11,5	●
Rápido	Lavagem (50°C) Enxaguamento (45°C)	20 g 1 ou 2 pastilhas	30	0,751	11,2	○



NOTA
EN 60436: O programa ECO é adequado para a limpeza de loiça com sujidade normal. Para esta utilização, é o programa mais eficiente em termos de consumo combinado de energia e água, e é utilizado para avaliar a conformidade com a legislação da UE em matéria de conceção ecológica.

POUPAR ENERGIA

1. O pré-enxaguamento da loiça e utensílios aumenta o consumo de água e energia, pelo que não é recomendado.
2. A lavagem de loiça numa máquina de lavar loiça doméstica consome normalmente menos energia e água na fase de utilização do que a lavagem manual de loiça, quando a máquina de lavar loiça doméstica é utilizada de acordo com as instruções.

INICIAR UM PROGRAMA

1. Puxe o cesto inferior e superior para fora, coloque a loiça e empurre-os de volta à posição. Recomenda-se

que carregue primeiro o cesto inferior e depois o superior.

2. Verta o detergente.
3. Insira a ficha na tomada. Para a fonte de alimentação, consulte a última página da «Ficha de produto». Certifique-se de que o abastecimento de água está ligado na pressão máxima.
4. Feche a porta e prima o botão de Alimentação.
5. Escolha um programa; a luz de resposta acender-se-á. Em seguida, prima o botão Iniciar/Pausa. A máquina de lavar loiça irá iniciar o seu ciclo.

ALTERAR O PROGRAMA A MEIO DO CICLO

Um programa só pode ser alterado se tiver estado em funcionamento durante um curto período, caso contrário, o detergente pode já ter sido libertado ou a água de lavagem com detergente pode já ter sido escoada. Se for este o caso, a máquina de lavar loiça tem de ser reiniciada e o dispensador de detergente tem de ser reabastecido. Para reiniciar a máquina de lavar loiça, siga as instruções abaixo:

1. Abra um pouco a porta para parar a máquina de lavar loiça. Quando o braço de pulverização deixar de funcionar, pode abrir a porta completamente.
2. Mantenha premido o botão Programa durante mais de três segundos para colocar a máquina no modo de seleção de programas.
3. É possível alterar o programa para a definição de ciclo pretendida.

70. 3 segundos

ESQUECEU-SE DE ADICIONAR UM PRATO?

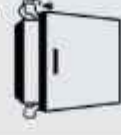
Um prato esquecido pode ser adicionado em qualquer altura antes de o dispensador de detergente abrir. Se for este o caso, siga as instruções abaixo:

1. Prima o botão Iniciar/Pausa para fazer uma pausa na lavagem.
2. Quando os braços de pulverização pararem de funcionar, pode abrir completamente a porta.
3. Adicione os pratos esquecidos.
4. Feche a porta.
5. Prima o botão Iniciar/Pausa. Após 10 segundos, a máquina de lavar loiça irá iniciar.

71. Após 5 s



ATENÇÃO
É perigoso abrir a porta a meio do ciclo, pois o vapor quente pode queimar o utilizador.



LIMPEZA E MANUTENÇÃO

A porta e as juntas da porta

Limpe regularmente as juntas da porta com um pano macio e húmido para remover depósitos de comida.

Quando a máquina de lavar loiça está a ser carregada, os resíduos de comida e bebidas podem pingar para as laterais da porta da máquina de lavar loiça. Estas superfícies estão fora do armário de lavagem e não são acedidas pela água dos braços de pulverização. Quaisquer depósitos devem ser limpos antes de se fechar a porta.

O painel de controlo

Se for necessário limpar, o painel de controlo deve ser limpo apenas com um pano macio e húmido.



ATENÇÃO

- Para evitar a penetração de água no fecho da porta e nos componentes elétricos, não utilizar qualquer tipo de spray de limpeza.
- Nunca utilize produtos de limpeza abrasivos ou esfregões nas superfícies exteriores, pois podem riscar o acabamento. Algumas toalhas de papel também podem riscar ou deixar marcas na superfície.

CUIDADOS INTERNOS

Sistema de filtragem

O sistema de filtragem na base do armário de lavagem retém os resíduos maiores do ciclo de lavagem, incluindo objetos estranhos, tais como palitos ou pedaços de vidro. Os resíduos maiores recolhidos podem causar a obstrução dos filtros. Verifique regularmente o estado dos filtros, retire cuidadosamente os objetos estranhos e, se necessário, limpe as peças do sistema de filtragem com água. Siga os passos abaixo para limpar o filtro.



NOTE

As imagens servem apenas de referência. Os diferentes modelos do sistema de filtragem e dos braços de pulverização podem ser diferentes.

72. Segure o filtro grosso e rode-o no sentido inverso aos ponteiros do relógio para soltar o filtro. Puxe o filtro para cima e para fora da máquina de lavar loiça.

O filtro fino pode ser retirado da parte inferior do conjunto de filtros.

O filtro grosso pode ser separado do filtro principal, pressionando suavemente as patilhas na parte superior e puxando-o para fora.

73. Filtro principal

74. Filtro grosso

75. Filtro fino

Os restos de comida maiores podem ser limpos, lavando o filtro com água corrente.

76. Para uma limpeza mais profunda, utilize uma escova de limpeza macia.

77. Volte a montar os filtros pela ordem inversa da desmontagem, reponha o elemento filtrante e rode no sentido dos ponteiros do relógio até à seta de fecho.



ATENÇÃO

- Não aperte os filtros em excesso. Volte a colocar os filtros em sequência de forma segura, caso contrário, poderão entrar resíduos maiores no sistema e causar obstruções.
- Nunca utilize a máquina de lavar loiça sem os filtros colocados. A reposição incorreta do filtro pode reduzir o nível de desempenho da máquina e danificar a loiça e os utensílios.

Braços de pulverização

É necessário limpar regularmente os braços de pulverização, uma vez que os produtos químicos na água dura irão obstruir os jatos e os rolamentos dos braços de pulverização.

Para limpar os braços de pulverização, siga as instruções abaixo:

78. Para retirar o braço de pulverização superior, segure a porca e rode o braço no sentido dos ponteiros do relógio para retirá-lo.

79. Para retirar o braço de pulverização inferior, puxe o braço de pulverização para cima.

80. Lave os braços com água morna e sabão, e utilize uma escova macia para limpar os jatos. Volte a colocá-los no lugar depois de enxaguar bem.

CUIDADOS A TER COM A MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA

Precaução de congelamento

Tome medidas de proteção contra o congelamento da máquina de lavar loiça no inverno. Após cada ciclo de lavagem, proceda da seguinte forma:

1. Desligue a alimentação elétrica da máquina de lavar loiça na fonte de alimentação.
2. Desligue o abastecimento de água e retire o tubo de entrada de água da válvula de água.
3. Drene a água do tubo de entrada e da válvula de água (utilize um recipiente para recolher a água).
4. Volte a ligar o tubo de entrada de água à válvula de água.
5. Retire o filtro do fundo da cuba e utilize uma esponja para absorver a água do reservatório.

Após cada lavagem

Após cada lavagem, desligue o abastecimento de água da máquina e deixe a porta ligeiramente aberta durante algum tempo para que a humidade e os odores não fiquem retidos no interior.

Retirar a ficha

Retire sempre a ficha da tomada antes de limpar ou efetuar a manutenção.

Sem solventes ou limpeza abrasiva

Para limpar o exterior e as peças de borracha da máquina de lavar loiça, não utilize solventes ou produtos de limpeza abrasivos. Utilize apenas um pano com água morna e sabão.

Para remover manchas ou nós da superfície do interior, utilize um pano humedecido com água e um pouco de vinagre ou um produto de limpeza específico para máquinas de lavar loiça.

Quando não estiver a ser utilizado durante um período prolongado

Recomenda-se que execute um ciclo de lavagem com a máquina de lavar loiça vazia e, em seguida, retire a ficha da tomada, desligue o abastecimento de água e deixe a porta da máquina ligeiramente aberta. Isto ajudará a prolongar a vida útil das juntas da porta e evitará a formação de odores no interior da máquina.

Deslocar a máquina

Se tiver de deslocar a máquina, tente mantê-la na posição vertical. Se for absolutamente necessário, pode ser colocada na parte traseira.

Juntas

Um dos fatores que causam a formação de odores na máquina de lavar loiça é a comida que fica retida nas juntas. A limpeza periódica com uma esponja húmida evitará que isto aconteça.

DICAS DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Antes de contactar o Serviço de Apoio ao Cliente

Analisar as tabelas nas páginas seguintes pode evitar que tenha de contactar o serviço de apoio ao cliente.

Problema	Causas possíveis	O que fazer
A máquina de lavar loiça não inicia	Fusível queimado ou disjuntor acionado.	Substitua o fusível ou reponha o disjuntor. Retire quaisquer outras máquinas que partilhem o mesmo circuito com a máquina de lavar loiça.
A fonte de alimentação não está ligada.		Certifique-se de que a máquina de lavar loiça está ligada e que a porta está bem fechada. Certifique-se de que o cabo de alimentação está devidamente ligado à tomada.
A pressão da água é baixa.		Verifique se o abastecimento de água está corretamente ligado e se a água está ligada.
A porta da máquina de lavar loiça não está corretamente fechada.		Certifique-se de que a porta é fechada corretamente e trancada.

A água não é bombeada da máquina de lavar loiça	Tubo flexível de escoamento torcido ou preso.	Verifique o tubo flexível de escoamento.
	Filtro entupido.	Verifique o sistema de filtragem.
	O lava-loiça da cozinha está entupido.	Verifique o lava-loiça da cozinha para se certificar de que está a escoar bem. Se o problema é que o lava-loiça da cozinha não está a escoar, pode precisar de um canalizador e não de um técnico de máquinas de lavar loiça.
Espuma na cuba	Detergente incorreto.	Utilize apenas detergente especial para máquinas de lavar loiça de forma a evitar a formação de espuma. Se isto acontecer, abra a máquina de lavar loiça e deixe a espuma evaporar. Adicione 1 litro de água fria no fundo da máquina de lavar loiça. Feche a porta da máquina de lavar loiça e seleccione qualquer ciclo. Inicialmente, a máquina de lavar loiça irá escoar a água. Abra a porta depois de terminada a fase de escoamento e verifique se a espuma desapareceu. Repita se for necessário.
	Derrame de abrillantador.	Limpe sempre imediatamente os derrames de abrillantador.
Interior da cuba manchado	Pode ter sido utilizado um detergente com corante.	Certifique-se de que o detergente não tem corantes.

Película branca na superfície interior	Minerais da água dura.	Para limpar o interior, utilize um pano macio húmido com detergente para a máquina de lavar loiça e use luvas de borracha. Nunca utilize outro produto de limpeza para além de detergente para a máquina de lavar loiça. Caso contrário, pode causar espuma ou bolhas.
Há manchas de ferrugem nos talheres	Os artigos afetados não são resistentes à corrosão.	Evite lavar na máquina de lavar loiça artigos que não sejam resistentes à corrosão.
	Não foi executado um programa após a adição de sal para a máquina de lavar loiça. Entraram vestígios de sal no ciclo de lavagem.	Após adicionar sal, execute sempre um programa de lavagem sem loiça. Não selecione a função Turbo (se existir), após adicionar sal para a máquina de lavar loiça.
	A tampa do amaciador está solta.	Verifique se a tampa do amaciador está bem fechada.
Ruído de pancada na máquina de lavar loiça	Um braço de pulverização está a bater contra um artigo num cesto.	Interrompa o programa e reorganize os artigos que estejam a obstruir o braço de pulverização.
Ruído na máquina de lavar loiça	A loiça está solta na máquina de lavar loiça.	Interrompa o programa e reorganize a loiça.
Ruído de pancada nos tubos de água	Isto pode dever-se à instalação no local ou pela secção transversal da tubagem.	Isto não tem qualquer influência no funcionamento da máquina de lavar loiça. Em caso de dúvida, contacte um canalizador qualificado.

A loiça não está limpa	A loiça não foi carregada corretamente.	Consulte PARTE II «Preparação e carregamento da loiça».
	O programa não era suficientemente potente.	Selecione um programa mais intensivo.
A loiça não está limpa.	Não foi dispensado detergente suficiente.	Utilize mais detergente ou mude de detergente.
	Os artigos estão a bloquear o movimento dos braços de pulverização.	Reorganize os artigos de modo a que o braço de pulverização possa rodar livremente.
	O conjunto de filtros não está limpo ou não está corretamente colocado na base do armário de lavagem. Isto pode fazer com que os jatos dos braços de pulverização fiquem bloqueados.	Limpe e/ou coloque o filtro corretamente. Limpe os jatos dos braços de pulverização.
	Objetos de vidro embaciados.	Utilize menos detergente se a água for macia e seleccione um ciclo mais curto para lavar os objetos de vidro para deixá-los limpos.
	Aparecem manchas brancas na loiça e nos copos.	Verifique as definições do amaciador de água ou o estado de enchimento do depósito de sal.
	Marcas pretas ou cinzentas na loiça	Utilize um produto de limpeza abrasivo suave para eliminar estas marcas.

Ficou detergente no dispensador	A loiça bloqueou o dispensador de detergente.	Volte a carregar a loiça corretamente.
A loiça não está a secar.	Carregamento incorreto.	Utilize luvas se houver resíduos de detergente na loiça para evitar irritação da pele.
	A loiça foi retirada demasiado cedo.	Não esvazie a máquina de lavar loiça imediatamente após a lavagem. Abra a porta ligeiramente para deixar o vapor sair. Retire a loiça quando a temperatura interior for segura ao toque. Descarregue primeiro o cesto inferior para evitar gotas de água do cesto superior.
	Foi selecionado o programa incorreto.	Com um programa curto, a temperatura de lavagem é mais baixa, diminuindo o desempenho da limpeza. Escolha um programa com um tempo de lavagem longo.
	Utilização de talheres com um revestimento de baixa qualidade.	O escoamento da água é mais difícil com estes artigos. Os talheres e a loiça deste tipo não são adequados para serem lavados na máquina de lavar loiça. 81. Se as chaves não estiverem suficientemente secas, incline a chaveira contra o cesto do suporte de metal, como indicado no diagrama.



ATENÇÃO

A autorreparação ou a reparação não profissional podem causar riscos graves para a segurança do utilizador da máquina e afetar a garantia.

CÓDIGOS DE ERRO

Se houver uma avaria, a máquina de lavar loiça apresenta códigos de erro para identificá-la:

Códigos	Significados	Causas possíveis
E	Tempo de entrada mais longo.	As torneiras não estão abertas, a entrada de água é limitada ou a pressão da água é demasiado baixa.
	Não está a atingir a temperatura necessária.	Avaria do elemento de aquecimento.
E4	Transbordamento.	Um elemento da máquina de lavar loiça tem fugas.
E8	Falha na comunicação entre a placa do circuito principal e a placa do circuito do ecrã.	Circuito aberto ou rutura da cablagem na comunicação

ATENÇÃO

- Se ocorrer transbordamento, desligue o abastecimento de água principal antes de chamar um técnico de assistência.
- Se houver água no recipiente de base devido a um enchimento excessivo ou a uma pequena fuga, a água deve ser removida antes de reiniciar a máquina de lavar loiça.

INFORMAÇÕES TÉCNICAS

Figura 82

Altura (A): 845 mm
Largura (L): 598 mm
Profundidade (P1): 600 mm (com a porta fechada)
Profundidade (P2): 1175 mm (com a porta aberta a 90°)

FICHA DE INFORMAÇÃO DO PRODUTO

(EN 60436)

Nome ou marca registada do fornecedor: Kuntt			
Endereço do fornecedor (b): Worten, equipamentos para o lar, S.A. - Rua João Mendonça nº 505 - 4464-503 Senhora da Hora - Portugal			
Identificador de modelo: KBDWS059 SL, KBDWS059 WH			
Parâmetros gerais do produto:			
Parâmetro	Valor	Parâmetro	Valor
Capacidade nominal (a) (ps)	12	Dimensões em cm	Altura 85 Largura 60 Profund. 60
EEI (a)	55,9	Classe de eficiência energética (a)	E (c)
Índice de desempenho da limpeza (a)	1,125	Índice de desempenho de secagem (a)	1,055
Consumo de energia em kWh (por ciclo), com base no programa eco que utiliza água fria. O consumo real de energia dependerá da forma como a máquina é utilizada.	0,923	Consumo de água em litros (por ciclo), com base no programa eco. O consumo real de água dependerá da forma como a máquina é utilizada e da dureza da água.	11,0
Duração do programa (a) (h:min)	3:50	Tipo	Independente
Emissões de ruído acústico aéreo (a) (dB(A) re 1 pW)	55	Classe de emissão de ruído acústico aéreo (a)	D (c)
Modo desligado (W)	N/A	Modo de espera (W)	0,49
Arranque retardado (W) (se aplicável)	1,00	espera em rede (W) (se aplicável)	N/A
Duração mínima da garantia oferecida pelo fornecedor (b): duração da garantia			
Informações adicionais:			
Ligação Web para o site Web do fornecedor, onde as informações referidas no ponto 6 do anexo II do Regulamento (UE) 2019/2022 da Comissão (1) (b) se encontram:			
(a) para o programa eco. (b) as alterações a estes elementos não devem ser consideradas relevantes para efeitos do n.º 4 do artigo 4.º do Regulamento (UE) 2017/1369. (c) se a base de dados do produto gerar automaticamente o conteúdo definitivo desta célula, o fornecedor não deve introduzir estes dados.			
(1) Regulamento (UE) 2019/2022 da Comissão, de 1 de outubro de 2019, que estabelece os requisitos de conceção ecológica aplicáveis às máquinas de lavar loiça para uso doméstico, nos termos da Diretiva 2009/125/CE do Parlamento Europeu e do Conselho que altera o Regulamento (CE) n.º 1275/2008 da Comissão e revoga o Regulamento (UE) n.º 1016/2010 da Comissão (ver página 267 do presente Jornal Oficial).			

SERVIÇO PÓS-VENDA

Para mais informações sobre o consumo energético e outros dados técnicos deste produto, siga o seguinte link: prel.ec.europa.eu
Consulte o site www.support.worten.pt para conhecer as condições de garantia do seu produto.

Disponibilidade de peças
de reparação

Dependendo da peça em questão, as peças de reparação estão disponíveis por um período mínimo de sete anos, para reparadores profissionais, ou um mínimo de dez anos, para reparadores profissionais e utilizadores finais, após a colocação no mercado da última unidade do modelo.

PROTEÇÃO AMBIENTAL

Com o objetivo de proteger o ambiente, tentamos reduzir ao máximo o volume das embalagens, que se limitam a três materiais de fácil separação: cartão, papel e plástico.

O aparelho é constituído por material reciclável, depois de desmontado por uma empresa especializada.



Cumpra a legislação local relativamente à reciclagem de todos os materiais.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



Imported, produced and distributed by
Importado, fabricado y distribuido por
Importado, produzido e distribuído por

Worten, equipamentos para o lar, S.A.

Rua João Mendonça nº 505
4464-503 Senhora da Hora - Portugal